

1

00:00:23,920 --> 00:00:25,175

Johnathan Garza: Muy bien.

2

00:00:25,199 --> 00:00:27,641

Mary Lee, muchas gracias, veo tu mano.

3

00:00:27,665 --> 00:00:31,015

Vamos a seguir adelante y dejar cualquier
otra pregunta o cualquier cosa que surja

4

00:00:31,039 --> 00:00:35,416

hasta el final de nuestra
presentación, gracias.

5

00:00:35,440 --> 00:00:37,736

Muy bien, la gente está empezando a unirse.

6

00:00:37,760 --> 00:00:39,760

Gracias a todos.

7

00:00:54,800 --> 00:00:57,816

Muy bien, ya tenemos unas cien personas.

8

00:00:57,840 --> 00:01:00,136

Les daremos a todos un minuto más.

9

00:01:00,160 --> 00:01:03,335

Espero que todos hayan tenido un gran fin de semana de tres días.

10

00:01:03,359 --> 00:01:08,359

y que hayan podido

divertirse y pasar un buen rato.

11

00:01:23,920 --> 00:01:28,320

Muy bien, un par de minutos y tenemos
un poco más de 100 personas uniéndose.

12

00:01:28,344 --> 00:01:30,696

Vamos a seguir adelante y empezar.

13

00:01:30,720 --> 00:01:32,376

Buenos días a todos.

14

00:01:32,400 --> 00:01:36,936

Mi nombre es Garza, soy el Asistente Especial
de la Oficina de Justicia Ambiental.

15

00:01:36,960 --> 00:01:41,322

Mientras Victoria está con el Consejo
de Justicia Ambiental de la Casa Blanca,

16

00:01:41,346 --> 00:01:45,256

Estaré facilitando nuestras convocatoria
de participación y divulgación.

17

00:01:45,280 --> 00:01:49,976

Antes de comenzar, quería ofrecer
algunas reglas preliminares

18

00:01:50,000 --> 00:01:54,375

y cómo vamos a seguir adelante y
proceder con la convocatoria de hoy.

19

00:01:54,399 --> 00:01:56,936

Perdónenme.

20

00:01:56,960 --> 00:01:58,309

Entonces, si se unen a nosotros hoy,

21

00:01:58,333 --> 00:02:03,576

vamos a pedirles que se unan por teléfono
o computadora, no por ambos.

22

00:02:03,600 --> 00:02:06,062

Todos nuestros participantes en
este momento están en silencio.

23

00:02:06,086 --> 00:02:09,655

Los mantendremos en silencio hasta que lleguemos
a la sección de preguntas y respuestas.

24

00:02:09,679 --> 00:02:11,915

Una vez que hayamos terminado
con nuestras presentaciones,

25

00:02:11,939 --> 00:02:18,616

vamos a permitir que todos hagan preguntas
y ahí es cuando le quitaremos el silencio.

26

00:02:18,640 --> 00:02:21,309

Si usted es seleccionado para hablar,
debido a que hay muchos participantes

27

00:02:21,333 --> 00:02:24,563

vamos a pedirles a todos que limiten
sus comentarios durante aproximadamente--

28

00:02:24,587 --> 00:02:28,215

Lo siento, sus
preguntas a un minuto.

29

00:02:28,239 --> 00:02:31,176

Esta presentación
está siendo grabada.

30

00:02:31,200 --> 00:02:35,030

Una vez terminada la presentación,
toda la información del PowerPoint

31

00:02:35,054 --> 00:02:41,495

y la grabación de esta presentación se
publicará en línea en el sitio web de la EPA.

32

00:02:41,519 --> 00:02:44,760

Por lo tanto, no necesita preocuparse
por la información presentada,

33

00:02:44,784 --> 00:02:47,816

todo va a ser publicado para ustedes allí.

34

00:02:47,840 --> 00:02:52,719

Dicho esto, Tejada, me gustaría cederte
la palabra para un momento de atención plena.

35

00:02:52,743 --> 00:02:53,495

Gracias.

36

00:02:53,519 --> 00:02:55,533

Matthew Tejada: Genial, gracias, Garza.

37

00:02:55,557 --> 00:03:00,422

Hola a todos, feliz, feliz
junio, feliz inicio de verano.

38

00:03:00,446 --> 00:03:05,096

Primer día oficialmente de verano,

solsticio de hoy, el día más largo del año.

39

00:03:05,120 --> 00:03:08,090

Sé que muchas personas están
probablemente en partes del país que son

40

00:03:08,114 --> 00:03:13,222

y han estado bastante calurosas
durante las últimas dos semanas

41

00:03:13,246 --> 00:03:17,016

o a punto de hacer bastante calor, así que
espero que la gente se mantenga a salvo,

42

00:03:17,040 --> 00:03:23,310

y puedan unirse, puedan disfrutar, en algún momento
de este verano fuera del trabajo con la familia

43

00:03:23,334 --> 00:03:26,616

y con los seres amados.

44

00:03:26,640 --> 00:03:30,056

Quería pasar nuestro

momento de atención plena hoy--

45

00:03:30,080 --> 00:03:33,256

si pudiera invitar a la gente
a solo por un momento,

46

00:03:35,440 --> 00:03:41,336

Tómense un momento, ya sea que estén sentados o
de pie, solo sientan ese lugar en el que están,

47

00:03:41,360 --> 00:03:47,005

cierren los ojos y en este mes de
junio, que es el Mes del Orgullo,

48

00:03:47,029 --> 00:03:55,908

solo para reflexionar sobre lo que eso significa
para la justicia en los Estados Unidos,

49

00:03:55,932 --> 00:04:00,075

lo que eso significa para nuestras comunidades,
para nuestro país, para nuestra sociedad

50

00:04:00,099 --> 00:04:07,016

que tanto terreno ha
sido recorrido tan rápido

51

00:04:07,040 --> 00:04:11,736

en nuestra sociedad
aceptando y comprendiendo

52

00:04:11,760 --> 00:04:19,096

y haciendo pública esas historias
de personas que se identifican

53

00:04:19,120 --> 00:04:25,576

en formas que no hace mucho
tiempo no fueron aceptadas.

54

00:04:25,600 --> 00:04:30,370

Y una de las cosas que celebramos
aquí en la EPA en este Mes del Orgullo

55

00:04:30,394 --> 00:04:38,056

fue la primera vez que izamos la bandera
del orgullo en el edificio de nuestra sede.

56

00:04:38,080 --> 00:04:40,936

Así que solo quería invitar
a la gente en este momento

57

00:04:40,960 --> 00:04:47,993

reflexionar sobre esa bandera y reflexionar sobre
los muchos colores contenidos en esa bandera,

58

00:04:48,017 --> 00:04:51,096

y lo que esos colores
pueden significar para ti,

59

00:04:51,120 --> 00:04:59,336

ya sea la serenidad del
azul, la naturaleza del verde,

60

00:04:59,360 --> 00:05:10,696

la luz y la pureza del amarillo, el
alma del rojo, la sexualidad del rosa

61

00:05:10,720 --> 00:05:15,816

o la inclusión y diversidad
del negro y el marrón

62

00:05:15,840 --> 00:05:18,455

que ahora también
están en esa bandera.

63

00:05:18,479 --> 00:05:23,015

Solo para pasar un momento reflexionando
sobre esos colores en este mes.

64

00:05:24,400 --> 00:05:27,230

Piensen en lo que eso significa para ustedes,
lo que eso significa para sus seres queridos,

65

00:05:27,254 --> 00:05:31,976

lo que eso significa para
sus colegas y sus amigos.

66

00:05:32,000 --> 00:05:35,610

Y piénsenlo de nuevo, ya que
todos trabajamos por la equidad,

67

00:05:35,634 --> 00:05:42,296

ya que todos trabajamos por la justicia--
este es otro gran componente de eso.

68

00:05:42,320 --> 00:05:46,296

Tratar a todos como
les gustaría ser tratado.

69

00:05:46,320 --> 00:05:53,175

Y como todos-- trabajando desde un lugar
de amor, bondad, cuidado y aceptación,

70

00:05:53,199 --> 00:05:58,615

independientemente de quién sea
la otra persona o de dónde venga.

71

00:05:58,639 --> 00:06:02,748

Dicho esto-- y todavía estoy aprendiendo
sobre estas cosas de atención plena.

72

00:06:02,772 --> 00:06:03,996

Lo estoy intentando, lo prometo.

73

00:06:04,020 --> 00:06:09,179

No siento que lo haga tan bien como algunos
de nuestros coaches de atención plena en la EPA,

74

00:06:09,203 --> 00:06:10,798

pero estoy trabajando en ello.

75

00:06:10,822 --> 00:06:16,376

Sin embargo, me gustaría que sigamos
adelante y comencemos con Garza, si podemos

76

00:06:16,400 --> 00:06:19,416

con el resto de nuestra reunión.

77

00:06:19,440 --> 00:06:21,210

Johnathan Garza: Muchas gracias, Tejada.

78

00:06:21,234 --> 00:06:24,381

Y todos-- tenemos una agenda
muy completa para hoy.

79

00:06:24,405 --> 00:06:27,416

Y como mencioné antes, nos
aseguraremos de que toda esta información

80

00:06:27,440 --> 00:06:31,015

esté disponible en línea
en el sitio web de la EPA.

81

00:06:31,039 --> 00:06:33,202

Así que vamos a comenzar
con Jonathan Nelson.

82

00:06:33,226 --> 00:06:36,696

Él va a discutir el Proyecto de Ley de
Inversiones en Infraestructura de Agua

83

00:06:36,720 --> 00:06:38,429

y Asistencia
Técnica Comunitaria.

84

00:06:38,453 --> 00:06:45,175

Una vez que Jonathan haya terminado, vamos a repasar
una revisión de tecnología de distribución de gasolina

85

00:06:45,199 --> 00:06:49,249

y una vez que termine, iremos a
la OECA, Oficina de Cumplimiento--

86

00:06:49,273 --> 00:06:54,397

una descripción general de Enforcement and Compliance
History Online, una nueva herramienta llamada ECHO,

87

00:06:54,421 --> 00:06:58,736

pero cuando yo, como latino,
dije ECHO, salió naturalmente.

88

00:06:58,760 --> 00:07:03,816

Pero ECHO-- así que dicho esto, le
cederé la palabra a Jonathan Nelson.

89

00:07:03,840 --> 00:07:06,376

Tu turno, adelante.

90

00:07:06,400 --> 00:07:08,790

Jonathan Nelson: Muchas gracias, Garza,

91

00:07:08,814 --> 00:07:12,536

y gracias Matt por guiarnos
en ese momento de atención plena.

92

00:07:12,560 --> 00:07:16,484

Creo que debemos comenzar cada
reunión con un momento de atención plena.

93

00:07:16,508 --> 00:07:21,175

Pero también quiero agradecer que nos
guiaras en un momento de atención plena

94

00:07:21,199 --> 00:07:24,110

centrado en el hecho de
que es el Mes del Orgullo,

95

00:07:24,134 --> 00:07:30,003

y como una persona que se identifica
como queer, como un hombre gay,

96

00:07:30,027 --> 00:07:38,216

realmente es importante que la EPA se tome un
momento para reconocer lo importante que es

97

00:07:38,240 --> 00:07:40,149

para celebrar el progreso
que hemos hecho

98

00:07:40,173 --> 00:07:43,336

y también el progreso que todavía
tenemos que hacer para la comunidad.

99

00:07:43,360 --> 00:07:47,575

Muy bien, veo un comentario
que mi voz está distorsionada.

100

00:07:47,599 --> 00:07:52,776

Así que-- voy a gritar un poco
¿suena mejor?

101

00:07:52,800 --> 00:07:57,210

Matthew Tejada: No, es mi-- Creo
que es la conexión de tu micrófono

102

00:07:57,234 --> 00:08:02,216

suena muy electrónico.

103

00:08:02,240 --> 00:08:08,536

Jonathan Nelson: Bueno,
déjame ver si esto ayuda.

104

00:08:08,560 --> 00:08:10,936

Muy bien, ¿qué tal

ahora, algo mejor?

105

00:08:10,960 --> 00:08:14,376

Matthew Tejada: Suena un poco mejor.

106

00:08:14,400 --> 00:08:22,136

Jonathan Nelson: Una cosa que podría

hacer es tal vez tratar de llamar--

107

00:08:22,160 --> 00:08:28,000

¿Podemos ir al próximo orador y luego tal vez--

Quiero asegurarme de que la gente pueda escuchar--

108

00:08:28,024 --> 00:08:34,009

Matthew Tejada: Sí, ¿por qué no tratamos de

que te unas llamando por teléfono, Jonathan?

109

00:08:34,033 --> 00:08:40,250

Y Garza si pudiéramos continuar con el

próximo, ¿es Madeline la próxima o Stephen?

110

00:08:40,274 --> 00:08:44,856

Dejaremos que Stephen continúe,
y luego podremos volver con Jonathan.

111

00:08:44,880 --> 00:08:45,736

Johnathan Garza: Claro.

112

00:08:45,760 --> 00:08:48,369

Así que, Stephen, seguiremos
adelante y pasaremos a tus diapositivas.

113

00:08:48,393 --> 00:08:53,702

Voy a seguir adelante y avanzar rápido, mientras
esperamos que Jonathan se reincorpore con su audio.

114

00:08:53,726 --> 00:08:56,034

Así que no te preocupes por
eso, Jonathan, tómate tu tiempo

115

00:08:56,058 --> 00:08:58,505

y nos aseguraremos de que
su audio funcione correctamente.

116

00:08:58,529 --> 00:09:01,071

Stephen, ¿estás ahí?

117

00:09:01,095 --> 00:09:01,463

Stephen Feinberg: Sí.

118

00:09:01,487 --> 00:09:02,616

Johnathan Garza: Hola, Stephen.

119

00:09:02,640 --> 00:09:05,009

Es tu turno ahora, déjame
seguir adelante y avanzar rápido

120

00:09:05,033 --> 00:09:13,130

y vamos a ir a tu presentación.

121

00:09:13,154 --> 00:09:15,576

Stephen Feinberg: Está bien.

122

00:09:15,600 --> 00:09:17,009

Johnathan Garza: Muy
bien, ahí tienes Stephen.

123

00:09:17,033 --> 00:09:18,635

Stephen Feinberg: Muy bien, gracias.

124

00:09:18,659 --> 00:09:21,820

Hola a todos, soy Stephen

Feinberg, soy ingeniero

125

00:09:21,844 --> 00:09:26,909

en la Oficina de Aire y Radiación de la EPA, Oficina
de Planificación y Normas de Calidad del Aire

126

00:09:26,933 --> 00:09:32,789

y voy a discutir nuestras enmiendas propuestas
a los Normas Nacionales de Emisión

127

00:09:32,813 --> 00:09:39,139

para Contaminantes Atmosféricos Peligrosos, que llamamos
NESHAP: Revisión de Tecnología de Distribución de Gasolina

128

00:09:39,163 --> 00:09:46,932

y las Normas de Rendimiento para la Revisión
de Terminales de Gasolina a Granel.

129

00:09:46,956 --> 00:09:52,343

Y generalmente me referiré a
esto como distribución de gas,

130

00:09:52,367 --> 00:10:02,055

porque hay muchas cosas diferentes
involucradas-- pasa a la siguiente diapositiva.

131

00:10:02,079 --> 00:10:05,308

Aquí hay un resumen rápido
de lo que voy a repasar hoy.

132

00:10:05,332 --> 00:10:10,523

Voy a comenzar con una descripción
general del Programa de Tóxicos en el Aire

133

00:10:10,547 --> 00:10:14,610

y las revisiones de tecnología
bajo la Ley de Aire Limpio,

134

00:10:14,634 --> 00:10:19,416

que así es como en realidad

estamos realizando esta regulación.

135

00:10:19,440 --> 00:10:24,656

Luego voy a repasar los antecedentes
de las normas de distribución de gasolina,

136

00:10:24,680 --> 00:10:29,363

y luego entraré en los
detalles de nuestra propuesta,

137

00:10:29,387 --> 00:10:33,096

cambios a la norma de
distribución de gasolina.

138

00:10:33,120 --> 00:10:37,815

¿Puedes pasar a la
siguiente diapositiva?

139

00:10:37,839 --> 00:10:39,779

Entonces, ¿qué son
los tóxicos del aire?

140

00:10:39,803 --> 00:10:46,536

Así que nuestro Programa de Tóxicos del Aire
fue establecido para regular específicamente

141

00:10:46,560 --> 00:10:50,825

bueno, en parte lo que llamamos
contaminantes peligrosos del aire o HAP

142

00:10:50,849 --> 00:10:54,687

y esas son sustancias que
fueron identificadas por el congreso

143

00:10:54,711 --> 00:10:59,811

porque sabemos que podrían causar cáncer
u otros efectos graves para la salud.

144

00:10:59,835 --> 00:11:03,351

Estos están separados de lo que
pueden escuchar con más frecuencia,

145

00:11:03,375 --> 00:11:11,416

que son contaminantes criterio
como partículas, plomo u ozono,

146

00:11:11,440 --> 00:11:16,111

y tenemos un conjunto diferente de regulaciones para estos contaminantes criterio--

147

00:11:16,135 --> 00:11:19,255

Lo siento, por estos peligrosos contaminantes del aire.

148

00:11:20,480 --> 00:11:25,070

En nuestro programa limitamos las emisiones de fuentes específicamente

149

00:11:25,094 --> 00:11:28,448

y así es como nuestras normas se ven afectadas.

150

00:11:28,472 --> 00:11:34,055

Pasa a la siguiente diapositiva.

151

00:11:34,079 --> 00:11:41,736

Entonces, las enmiendas a la Ley de Aire Limpio de 1990 realmente establecieron cómo regulamos estas fuentes,

152

00:11:41,760 --> 00:11:47,495

requirieron que la EPA regulara las emisiones tóxicas
del aire de lo que llamamos "categorías de fuentes"

153

00:11:47,519 --> 00:11:49,710

basado en las
tecnologías existentes.

154

00:11:49,734 --> 00:11:56,383

Entonces, la categoría de fuente es generalmente un conjunto
de instalaciones industriales que tienen procesos similares

155

00:11:56,407 --> 00:11:59,495

o productos o equipos.

156

00:11:59,519 --> 00:12:06,055

Así que específicamente hoy voy a hablar sobre la
categoría de fuente de distribución de gasolina

157

00:12:06,079 --> 00:12:12,136

y qué implica eso y cómo planeamos
cambiar las regulaciones en el futuro.

158

00:12:12,160 --> 00:12:16,935

Siguiente diapositiva.

159

00:12:18,480 --> 00:12:20,856

Así que--

Bueno.

160

00:12:20,880 --> 00:12:29,176

La Sección 112 de la Ley de Aire

Limpio establece qué y cómo regulamos

161

00:12:29,200 --> 00:12:33,096

a través de los Normas Nacionales de Emisión
para Contaminantes Atmosféricos Peligrosos

162

00:12:33,120 --> 00:12:36,456

y hay dos tipos diferentes
de estos NESHAP.

163

00:12:37,440 --> 00:12:42,911

El primero es lo que llamamos estándares máximos
alcanzables de tecnología de control o normas MACT.

164

00:12:42,935 --> 00:12:48,468

y se aplican a lo que llamamos fuentes principales
de aire o fuentes principales de varias toxinas,

165

00:12:48,492 --> 00:12:51,176

las cuales son las
fuentes más grandes.

166

00:12:51,200 --> 00:12:57,096

Y también establecemos estándares de tecnología
de control generalmente disponible o GACT

167

00:12:57,120 --> 00:13:01,963

y aquellos se aplican a todas las demás
fuentes estacionarias que no son importantes

168

00:13:01,987 --> 00:13:04,216

y llamamos a esta fuentes de área.

169

00:13:04,240 --> 00:13:07,416

Puedes pasar a la
siguiente diapositiva.

170

00:13:07,440 --> 00:13:13,176

Entonces, nuevamente, una fuente importante tiende a ser nuestras grandes fuentes de contaminación del aire,

171

00:13:13,200 --> 00:13:17,670

eso es técnicamente cualquier fuente estacionaria o grupo de fuentes estacionarias

172

00:13:17,694 --> 00:13:20,456

ubicadas dentro de un área contigua

173

00:13:20,480 --> 00:13:25,292

y bajo control común que emiten o tienen el potencial de emitir

174

00:13:25,316 --> 00:13:31,572

considerando los controles, 10 toneladas por año o más de cualquier contaminante atmosférico peligroso

175

00:13:31,596 --> 00:13:37,495

o 25 toneladas por año o más de cualquier combinación de contaminantes peligrosos del aire.

176

00:13:37,519 --> 00:13:44,055

Y las fuentes de área son cualquier fuente
estacionaria que no sea una fuente principal.

177

00:13:44,079 --> 00:13:47,656

Déjame pasar a la
siguiente diapositiva.

178

00:13:47,680 --> 00:13:50,710

Entonces, al establecer
las normas MACT,

179

00:13:50,734 --> 00:13:56,456

la Ley de Aire Limpio nos obliga a
hacer dos tipos diferentes de revisiones.

180

00:13:56,480 --> 00:14:00,449

El primer tipo de revisión es lo que
se llama una revisión de riesgo residual

181

00:14:00,473 --> 00:14:06,808

y hacemos esa revisión para determinar
si existe o no un riesgo excesivo

182

00:14:06,832 --> 00:14:12,976

en la categoría de fuente después de
establecer el conjunto inicial de regulaciones

183

00:14:13,000 --> 00:14:20,536

y estamos obligados a hacerlo después de ocho
años desde que se emitió la norma por primera vez.

184

00:14:20,560 --> 00:14:24,510

El segundo tipo de revisión es la tecnología,
lo que llamamos una revisión de tecnología.

185

00:14:24,534 --> 00:14:28,685

y ahí es donde revisamos
y revisamos las normas

186

00:14:28,709 --> 00:14:35,576

a medida que los controles de contaminación
del aire mejoran con el tiempo.

187

00:14:35,600 --> 00:14:38,901

Por lo tanto, estamos obligados a

realizar revisiones tecnológicas ocho años

188

00:14:38,925 --> 00:14:43,576

después de la primera promulgación de
MACT y también cada ocho años después.

189

00:14:43,600 --> 00:14:51,736

Y en este paquete que estamos proponiendo en este
momento solo estamos haciendo una revisión de tecnología.

190

00:14:51,760 --> 00:14:56,055

Pasa a la siguiente diapositiva.

191

00:14:56,079 --> 00:15:01,255

También estamos trabajando bajo la
Sección 111 de la Ley de Aire Limpio,

192

00:15:01,279 --> 00:15:05,210

lo que requiere que establezcamos lo que llamamos
normas de rendimiento de nuevas fuentes

193

00:15:05,234 --> 00:15:09,978

y estas son normas que solo

se aplican a instalaciones nuevas

194

00:15:10,002 --> 00:15:14,856

o aquellas que son significativamente
modificadas o reconstruidas.

195

00:15:16,320 --> 00:15:19,401

Ligeramente diferente de
las normas MACT o GACT

196

00:15:19,425 --> 00:15:26,776

en las nuevas normas de rendimiento de fuentes,
regulamos los compuestos orgánicos volátiles o COV.

197

00:15:26,800 --> 00:15:31,776

Esos HAP son parte de COV,
pero también regulamos COV

198

00:15:31,800 --> 00:15:36,796

porque contribuyen a la formación
de otros contaminantes como el ozono.

199

00:15:37,120 --> 00:15:44,375

Y de manera similar a nuestras revisiones de tecnología
NESHAP, las revisiones de NSPS se requieren cada 8 años.

200

00:15:44,399 --> 00:15:47,576

Puedes pasar a la
siguiente diapositiva.

201

00:15:49,440 --> 00:15:54,441

Así que estamos haciendo estas revisiones de tecnología
tanto en las nuevas normas de rendimiento de fuentes

202

00:15:54,465 --> 00:15:57,255

y las normas de fuentes
principales y de área.

203

00:15:57,279 --> 00:16:01,175

Entonces, la revisión de la tecnología
tendrá en cuenta los nuevos desarrollos--

204

00:16:01,199 --> 00:16:04,883

desarrollos y prácticas,
procesos o tecnologías

205

00:16:04,907 --> 00:16:10,615

y consideramos el costo y la factibilidad
de implementar nuevas regulaciones.

206

00:16:10,639 --> 00:16:15,495

También echamos un vistazo para ver si
hay algún proceso previamente no regulado

207

00:16:15,519 --> 00:16:20,696

o puntos de emisión y podemos hacer
correcciones técnicas a nuestras normas.

208

00:16:20,720 --> 00:16:23,750

Una consideración importante
para la revisión de tecnología

209

00:16:23,774 --> 00:16:27,896

es que una nueva regulación
debe considerarse rentable.

210

00:16:27,920 --> 00:16:32,776

Y pasamos a la
siguiente diapositiva.

211

00:16:32,800 --> 00:16:38,375

Y creo que podría darle al botón un par de veces más para llenarlo esta parte.

212

00:16:41,680 --> 00:16:44,822

Entonces, la categoría de fuente de distribución de gasolina,

213

00:16:44,846 --> 00:16:48,589

¿Puedes presionar el botón para la siguiente diapositiva? Sí, perfecto.

214

00:16:48,613 --> 00:16:52,825

La categoría de fuente de distribución de gasolina regula todas las instalaciones

215

00:16:52,849 --> 00:16:58,375

que se encuentren entre refinerías e instalaciones dispensadoras de gasolina o gasolineras,

216

00:16:58,399 --> 00:17:01,739

pero no incluye las refinerías para las gasolineras.

217

00:17:01,763 --> 00:17:06,020

Por lo tanto, esto a menudo incluye
terminales o instalaciones de tuberías.

218

00:17:06,044 --> 00:17:10,775

que ustedes pueden
ver mientras manejan en la carretera.

219

00:17:10,799 --> 00:17:16,949

Aquí tenemos un gráfico presentado por la
Administración, Información y Energía de Estados Unidos

220

00:17:16,973 --> 00:17:24,376

y en esta forma roja esta el
sector de distribución de gasolina.

221

00:17:24,400 --> 00:17:27,815

Puedes pasar a la
siguiente diapositiva.

222

00:17:27,839 --> 00:17:33,241

Así que un poco de historia de la norma, la

primera NESHAP para distribución de gasolina

223

00:17:33,265 --> 00:17:36,936

para fuentes principales

se estableció en 1994.

224

00:17:36,960 --> 00:17:42,535

Y luego se establecieron las Normas

de Rendimiento de Nuevas Fuentes en 2003.

225

00:17:42,559 --> 00:17:52,535

La fuente principal de NESHAP tuvo su primera

revisión final de riesgo y tecnología en 2006.

226

00:17:52,559 --> 00:17:58,056

Luego, en 2008, establecimos el NESHAP de

distribución de gasolina para fuentes de área,

227

00:17:58,080 --> 00:18:04,184

y finalmente en 2011, realizamos modificaciones a la

distribución de gasolina NESHAP para fuentes de área,

228

00:18:04,208 --> 00:18:09,036

y ahora, hoy, estamos
hablando de más enmiendas

229

00:18:09,060 --> 00:18:15,502

al NSPS, al NESHAP para fuentes principales
y al NESHAP para fuentes de área.

230

00:18:15,526 --> 00:18:17,360

Puedes pasar a la
siguiente diapositiva.

231

00:18:21,360 --> 00:18:26,936

Este es un cronograma del
paquete actual que presentamos hoy.

232

00:18:26,960 --> 00:18:30,974

La propuesta fue firmada por
el administrador el 1 de junio

233

00:18:30,998 --> 00:18:35,256

y luego publicado en el
registro federal el 10 de junio.

234

00:18:35,280 --> 00:18:40,296

Celebraremos una audiencia
pública virtual el 27 de junio de 2022,

235

00:18:40,320 --> 00:18:43,649

y habrá un enlace más adelante para aquellos
que quieran acceder a la información

236

00:18:43,673 --> 00:18:46,296

sobre la audiencia pública.

237

00:18:46,320 --> 00:18:50,069

En 9 de agosto finaliza el
período de comentarios

238

00:18:50,093 --> 00:18:53,842

para los que quieran hacer algún
comentario sobre nuestra propuesta.

239

00:18:53,866 --> 00:19:00,136

Y luego, el 1 de junio del próximo año es nuestra fecha
límite ordenada por la corte para emitir la norma final.

240

00:19:00,160 --> 00:19:05,336

Pasa a la siguiente diapositiva.

241

00:19:05,360 --> 00:19:10,056

Y sí, presiona el botón un
par de veces más.

242

00:19:10,080 --> 00:19:15,416

Entonces, como parte de esta elaboración de normas,
hemos revisado los avances en los procesos de prácticas

243

00:19:15,440 --> 00:19:22,376

y protocolos y también abordamos otras revisiones
que están fuera de nuestro típico-- bueno

244

00:19:22,400 --> 00:19:27,976

fuera de la normativa
específica de control.

245

00:19:28,000 --> 00:19:33,336

Y hemos propuesto enmiendas que brindan
aclaraciones, correcciones y mejoran el cumplimiento.

246

00:19:33,360 --> 00:19:36,569

Nuestras enmiendas totales, estimamos
reducir los contaminantes peligrosos del aire

247

00:19:36,593 --> 00:19:42,216

de fuentes principales en el área
en más de 2 220 toneladas por año.

248

00:19:42,240 --> 00:19:48,056

Estimamos que estamos reduciendo las emisiones
de COV en más de 47 000 toneladas por año,

249

00:19:48,080 --> 00:19:54,622

y la mayoría de estas reducciones de emisiones de HAP y
COV resultan de nuevos requisitos sobre fuentes de área,

250

00:19:54,646 --> 00:20:01,576

que son instalaciones más pequeñas
que están más distribuidas en todo el país.

251

00:20:01,600 --> 00:20:05,496

Y vamos a pasar a la
siguiente diapositiva.

252

00:20:07,919 --> 00:20:15,102

Específicamente tenemos nuestro-- cambiar
nuestras regulaciones para plataformas de carga,

253

00:20:15,126 --> 00:20:24,793

las cuales son las partes de una instalación donde la
gasolina se carga o desde un camión de carga

254

00:20:24,817 --> 00:20:29,593

o una embarcación
marina en la instalación.

255

00:20:29,617 --> 00:20:35,815

También tenemos nueva normativa para
recipientes o tanques de almacenamiento

256

00:20:35,839 --> 00:20:39,211

donde se puede almacenar
gasolina en una instalación

257

00:20:39,235 --> 00:20:48,936

y también fugas de equipos para abordar las fugas
dentro de la instalación y las emisiones no deseadas.

258

00:20:48,960 --> 00:20:55,496

Proponemos requisitos de control
más estrictos para estas fuentes.

259

00:20:55,520 --> 00:21:01,816

También estamos eliminando exenciones para lo que
llamamos períodos de lo que llamamos inicio, cierre,

260

00:21:01,840 --> 00:21:03,256

y mal funcionamiento.

261

00:21:03,280 --> 00:21:09,256

Por lo que las nuevas instalaciones tendrán
que cumplir con esa normativa en todo momento,

262

00:21:09,280 --> 00:21:13,436

y luego todos vamos a exigir copias
electrónicas de las notificaciones

263

00:21:13,460 --> 00:21:18,274

informes de estado de cumplimiento y también se requiere
que las instalaciones presenten copias electrónicas

264

00:21:18,298 --> 00:21:19,895

de pruebas de rendimiento.

265

00:21:19,919 --> 00:21:24,135

Pasa a la siguiente diapositiva.

266

00:21:24,159 --> 00:21:27,301

Y presiona el botón

un par de veces más.

267

00:21:27,325 --> 00:21:30,066

Creo que hay uno más que falta.

268

00:21:30,090 --> 00:21:31,496

Perfecto, gracias.

269

00:21:31,520 --> 00:21:37,846

Específicamente, repasaré las revisiones de las
normas de fuentes principales y de área aquí.

270

00:21:37,870 --> 00:21:43,842

Para plataformas de carga en fuentes principales,
vamos a requerir lo que se llama llenado sumergido

271

00:21:43,866 --> 00:21:48,361

eso es básicamente que la gasolina tendrá
que cargarse desde el fondo de un tanque

272

00:21:48,385 --> 00:21:52,856

para que no salpique y
genere vapores y emisiones.

273

00:21:52,880 --> 00:21:59,256

También requerimos demostraciones de
cumplimiento mejoradas iniciales y continuas.

274

00:21:59,280 --> 00:22:06,709

Para las estaciones de carga de fuentes de área, estamos
reduciendo el límite de emisión en terminales grandes

275

00:22:06,733 --> 00:22:12,696

y también estamos exigiendo lo que se llama equilibrio
de vapor en las plantas de gasolina a granel.

276

00:22:12,720 --> 00:22:19,416

El equilibrio de vapor es cuando se
carga-- cuando se carga gasolina,

277

00:22:19,440 --> 00:22:26,376

también se deben capturar los vapores que son
desplazados por solo el aumento del nivel de gasolina,

278

00:22:26,400 --> 00:22:33,576

y esos se devuelven al
sistema y se recuperan.

279

00:22:33,600 --> 00:22:39,736

Y al igual que las principales revisiones de fuentes,
hemos mejorado los requisitos de cumplimiento.

280

00:22:39,760 --> 00:22:43,468

Para los tanques de carga, que son
los camiones que transportan gasolina

281

00:22:43,492 --> 00:22:45,837

tanto para fuentes
principales como de área,

282

00:22:45,861 --> 00:22:49,816

estamos reduciendo la cantidad
permitida de caída de presión permitida,

283

00:22:49,840 --> 00:22:54,540

por lo tanto, un tanque debe estar
básicamente sellado más herméticamente

284

00:22:54,564 --> 00:22:58,216

de lo que se requería antes
para reducir las emisiones.

285

00:22:59,840 --> 00:23:02,266

Para recipientes de almacenamiento
o tanques de almacenamiento

286

00:23:02,390 --> 00:23:05,496

y estos son los grandes que
puedes ver al costado de la carretera

287

00:23:05,520 --> 00:23:11,976

para las fuentes principales y de área requerían
controles de instalación más estrictos para los techos

288

00:23:12,000 --> 00:23:16,470

por lo que algunos de estos tanques tienen
un techo que se asienta en la parte superior

289

00:23:16,494 --> 00:23:21,473

del nivel del líquido para evitar
que la gasolina se evapore,

290

00:23:21,497 --> 00:23:25,976

y solo nos estamos asegurando
de que funcionen mejor,

291

00:23:26,000 --> 00:23:29,690

y también requerimos lo que llamamos
monitoreo del límite explosivo inferior

292

00:23:29,714 --> 00:23:32,457

para tanques internos
de techo flotante,

293

00:23:32,481 --> 00:23:42,216

lo cual nos ayudará a saber que esos

techos están instalados correctamente.

294

00:23:42,240 --> 00:23:48,775

Finalmente, para fuentes principales y de área,
requerimos un monitoreo de instrumentos más estricto

295

00:23:48,799 --> 00:23:53,168

por lo que estamos haciendo que las instalaciones
verifiquen si hay fugas con más frecuencia,

296

00:23:53,192 --> 00:23:57,367

pero también estamos permitiendo que las instalaciones
utilicen una técnica más nueva llamada imagen óptica de gas

297

00:23:57,391 --> 00:24:04,775

para ese monitoreo de instrumentos, que es
menos costoso y se puede hacer más rápido.

298

00:24:04,799 --> 00:24:10,696

Pasa a la
siguiente diapositiva.

299

00:24:10,720 --> 00:24:12,775

Bueno.

300

00:24:12,799 --> 00:24:15,488

Para nuestras nuevas normas
de rendimiento de fuentes

301

00:24:15,512 --> 00:24:19,416

y estos son nuestras normas
más estrictas para nuevas fuentes,

302

00:24:19,440 --> 00:24:24,616

también bajamos el límite de
emisiones para las plataformas de carga,

303

00:24:24,640 --> 00:24:32,056

requieren llenado sumergido y tienen requisitos
de demostración de cumplimiento mejorados.

304

00:24:32,080 --> 00:24:37,096

También estamos reduciendo la cantidad de fugas--
fugas que puede tener de los tanques de carga

305

00:24:37,120 --> 00:24:41,249

y requerimos un monitoreo más
frecuente de las fugas de equipos,

306

00:24:41,273 --> 00:24:46,056

pero también permitiendo la
formación de imágenes ópticas de gas.

307

00:24:46,080 --> 00:24:49,576

Y pasaré a la
siguiente diapositiva.

308

00:24:49,600 --> 00:24:56,296

Aquí hay información sobre dónde puede encontrar más
información sobre la norma de distribución de gasolina.

309

00:24:56,320 --> 00:25:00,627

Nuevamente, hay un período de comentarios
en el que pueden comentar sobre la propuesta,

310

00:25:00,651 --> 00:25:07,793

y pueden ir a www.regulations.gov, para
encontrarlo puede buscar distribución de gasolina,

311

00:25:07,817 --> 00:25:12,816

y lo encontrará, también pueden buscar
este número de expediente específico,

312

00:25:12,840 --> 00:25:16,631

es un número largo, pueden
enviar comentarios en línea,

313

00:25:16,655 --> 00:25:23,176

que es probablemente lo más fácil, pero también
tomamos comentarios de hechos y comentarios por correo,

314

00:25:23,200 --> 00:25:32,135

o pueden entregar comentarios en
persona, y la siguiente diapositiva.

315

00:25:32,159 --> 00:25:37,336

Nuevamente, aquí hay un sitio
web sobre la acción propuesta.

316

00:25:37,360 --> 00:25:40,506

Este sitio web también
cubre el historial de normas.

317

00:25:40,530 --> 00:25:45,382

Pueden ver la norma actual, la norma propuesta,
pueden ver cuál era la norma en 1994.

318

00:25:45,406 --> 00:25:49,895

Pueden ver mucha información
diferente aquí en este sitio web.

319

00:25:49,919 --> 00:25:52,936

Y la siguiente diapositiva,
creo que eso es todo.

320

00:25:52,960 --> 00:25:58,535

Gracias.

321

00:25:58,559 --> 00:26:02,535

Johnathan Garza: Muy
bien, gracias, Stephen.

322

00:26:02,559 --> 00:26:03,790

Muchas gracias a todos.

323

00:26:03,814 --> 00:26:07,075

En este momento vamos a seguir
adelante y probar el audio de Jonathan

324

00:26:07,099 --> 00:26:10,601

para asegurarnos de que
todo se entienda con claridad.

325

00:26:10,625 --> 00:26:16,535

Entonces, Jonathan, te quitaré el silencio,
¿puedes continuar y decir algo, Jonathan?

326

00:26:16,559 --> 00:26:18,456

Jonathan Nelson: Muy
bien, ¿puedes oírme?

327

00:26:18,480 --> 00:26:20,616

Johnathan Garza: Mucho mejor.

328

00:26:20,640 --> 00:26:21,895

Jonathan Nelson: Está bien.

329

00:26:21,919 --> 00:26:22,936

Bien.

330

00:26:22,960 --> 00:26:24,239

Sí, me alegro de que
hayamos arreglado eso.

331

00:26:24,263 --> 00:26:26,622

Gracias a todos
los que dijeron algo,

332

00:26:26,646 --> 00:26:30,135

para no sonar como un robot
durante toda esta presentación.

333

00:26:30,159 --> 00:26:31,656

Johnathan Garza:
Perfecto, todo bien ahora--

334

00:26:31,680 --> 00:26:33,962

Jonathan Nelson: Entonces,
Garza, ¿ya puedo empezar?

335

00:26:33,986 --> 00:26:35,707

Johnathan Garza: Ahora
mismo, déjame seguir adelante

336

00:26:35,731 --> 00:26:40,696
y me aseguraré de que tu
presentación se muestre-- ya listo.

337

00:26:40,720 --> 00:26:43,530
Así que déjame mostrarlo,
y luego estaremos listos para comenzar,

338

00:26:43,554 --> 00:26:45,716
espera un segundo.

339

00:26:47,840 --> 00:26:51,276
Listo, ¿puedes verlo
claramente, Jonathan?

340

00:26:51,300 --> 00:26:53,300
Jonathan Nelson: Sí, puedo verlo.
Johnathan Garza: Impresionante, adelante.

341

00:26:56,000 --> 00:27:01,539

Jonathan Nelson: Muy bien, hola a todos y muchas gracias por estar aquí.

342

00:27:01,563 --> 00:27:06,957

Mi nombre es Jonathan Nelson y soy el Asesor Principal de Asistencia Técnica

343

00:27:06,981 --> 00:27:11,176

y Divulgación Comunitaria aquí en la Oficina del Agua.

344

00:27:11,200 --> 00:27:17,602

Y realmente quiero expresar mi agradecimiento en nombre de la Oficina del Agua,

345

00:27:17,626 --> 00:27:24,856

tanto para Garza por preparar esto como para todos ustedes por tomarse el tiempo para unirse

346

00:27:24,880 --> 00:27:28,375

y de manera más general, gracias por el trabajo que hacen.

347

00:27:28,399 --> 00:27:32,078

Sabemos que nunca hay
suficientes recursos o capacidad,

348

00:27:32,102 --> 00:27:34,152

vengo de un entorno comunitario,

349

00:27:34,176 --> 00:27:38,936

así que lo entiendo, realmente apreciamos
que todos se tomen el tiempo para unirse.

350

00:27:38,960 --> 00:27:43,576

Entonces, lo que queríamos hacer con esta
presentación de hoy es tomar unos minutos

351

00:27:43,600 --> 00:27:47,230

para hablar sobre el trabajo que estamos
haciendo en la Oficina de Agua de la EPA

352

00:27:47,254 --> 00:27:51,298

para implementar la Ley
Bipartidista de Infraestructura

353

00:27:51,322 --> 00:27:56,121

y específicamente lo que estamos haciendo
para realmente aprovechar esta oportunidad

354

00:27:56,145 --> 00:28:01,176

para mejorar la infraestructura
de agua para las comunidades.

355

00:28:01,200 --> 00:28:04,350

Sin embargo, antes de empezar y
antes de pasar a la presentación,

356

00:28:04,374 --> 00:28:09,895

quería tomarme un momento solo
para reconocer algunas realidades

357

00:28:09,919 --> 00:28:16,456

que es importante hacer una pausa y nombrar antes
de hablar sobre la infraestructura del agua.

358

00:28:16,480 --> 00:28:22,856

La primera es que sabemos
que este momento es de emoción,

359

00:28:22,880 --> 00:28:28,856

pero también de preocupación, por un lado,
tenemos un nivel histórico de financiación,

360

00:28:28,880 --> 00:28:34,616

y por otro lado, sabemos que las comunidades
que más necesitan esta financiación

361

00:28:34,640 --> 00:28:37,655

no siempre han
podido acceder a ella.

362

00:28:37,679 --> 00:28:39,856

Entonces eso es
importante de mencionar.

363

00:28:39,880 --> 00:28:46,222

La segunda es que sabemos que hay una gran
necesidad en las comunidades de todo Estados Unidos

364

00:28:46,246 --> 00:28:49,336

cuando se trata de
infraestructura de agua,

365

00:28:49,360 --> 00:28:53,176

y cuando se trata de asegurarnos
de que les brindamos asistencia.

366

00:28:53,200 --> 00:28:56,461

Eso es cierto, por supuesto,
en las comunidades de color,

367

00:28:56,485 --> 00:29:00,539

y, por supuesto, es cierto en las
comunidades rurales de todo el país

368

00:29:00,563 --> 00:29:04,221

también es cierto en muchas de
nuestras comunidades urbanas,

369

00:29:04,245 --> 00:29:09,311

y sabemos que hay comunidades en todos
los estados así como en los territorios

370

00:29:09,335 --> 00:29:10,974

que tienen necesidades reales.

371

00:29:10,998 --> 00:29:16,042

La tercera es que sabemos que
tenemos que seguir encontrando maneras

372

00:29:16,066 --> 00:29:20,309

para asegurarnos de que las
comunidades desatendidas en todo el país

373

00:29:20,333 --> 00:29:23,116

obtengan su parte justa de
la infraestructura del agua.

374

00:29:23,440 --> 00:29:28,456

Y sabemos que nuestro trabajo no está
terminado hasta que todos en este país

375

00:29:28,480 --> 00:29:31,976

tiene la infraestructura
que necesitan y merecen.

376

00:29:32,000 --> 00:29:35,713

También sabemos que la forma

en que haremos las cosas bien

377

00:29:35,737 --> 00:29:39,470

es empoderar las voces de
la comunidad de todo el país,

378

00:29:39,494 --> 00:29:44,375

lo cual, de nuevo, es por lo que apreciamos tanto--
parece que hay más de 200 de ustedes en la llamada,

379

00:29:44,399 --> 00:29:46,936

así que agradezco a
todos ustedes unirse.

380

00:29:46,960 --> 00:29:54,025

Y luego, lo último que queremos mencionar
antes de empezar la presentación es

381

00:29:54,049 --> 00:30:00,936

que a pesar de los desafíos, en la EPA estamos
muy entusiasmados con este momento.

382

00:30:00,960 --> 00:30:02,910

Estamos sobrios,
pero con energía.

383

00:30:02,934 --> 00:30:07,544

Sabemos que nuestras herramientas son
imperfectas, sabemos que hay tanta necesidad,

384

00:30:07,568 --> 00:30:13,125

pero también sabemos que la Ley de
Infraestructura Bipartidista o BIL para abreviar,

385

00:30:13,149 --> 00:30:16,469

realmente puede marcar la
diferencia en las comunidades

386

00:30:16,493 --> 00:30:20,682

que necesitan esta inversión
para su infraestructura de agua.

387

00:30:21,205 --> 00:30:27,895

Tenemos un mandato claro de nuestro Administrador
Asistente de la Oficina de Agua Radhika Fox,

388

00:30:27,919 --> 00:30:32,696

así como nuestro Administrador

Regan para hacer todo lo posible

389

00:30:32,720 --> 00:30:35,109

para asegurarnos de que las comunidades que

necesitan este financiamiento lo obtengan,

390

00:30:35,133 --> 00:30:40,225

y solo diré en una nota personal, mi

propia familia es atendida hoy mismo

391

00:30:40,249 --> 00:30:43,636

por un pequeño sistema--

sistema de agua que tiene dificultades

392

00:30:43,660 --> 00:30:49,777

así que como muchos de ustedes, este trabajo

no es solo el trabajo que hacemos, es personal

393

00:30:49,801 --> 00:30:52,696

y vamos a trabajar días,

noches y fines de semana

394

00:30:52,720 --> 00:30:56,696

hacer todo lo posible para dar el
mayor paso posible con todos ustedes.

395

00:30:56,720 --> 00:31:02,775

Entonces, con eso, continuemos y
avancemos nuestra diapositiva para empezar.

396

00:31:02,799 --> 00:31:05,336

En términos de
lo que vamos a cubrir hoy,

397

00:31:05,360 --> 00:31:11,856

queremos comenzar con un recordatorio rápido sobre
lo que es la Ley de Infraestructura Bipartidista

398

00:31:11,880 --> 00:31:16,535

y cómo puede ayudar a las comunidades a abordar
sus necesidades de infraestructura de agua,

399

00:31:16,559 --> 00:31:21,776

y luego queremos pasar unos momentos hablando
de dónde estamos hoy con la implementación

400

00:31:21,800 --> 00:31:26,059

y compartir algunas próximas
oportunidades, así como algunos recursos

401

00:31:26,083 --> 00:31:30,936

que tenemos disponibles ahora para
ayudarles a obtener más información.

402

00:31:30,960 --> 00:31:36,736

Solo quiero reconocer que la gente
está participando en esta conversación

403

00:31:36,760 --> 00:31:39,895

sobre este tema en
muchos lugares diferentes.

404

00:31:39,919 --> 00:31:45,495

Algunos de ustedes, esta no será la primera vez que
escuchen algo o incluso mucha de esta información,

405

00:31:45,519 --> 00:31:49,926

pero queremos asegurarnos de que

todos tengan acceso a la misma información,

406

00:31:49,950 --> 00:31:53,528

así que tengan paciencia con nosotros

si ha escuchado algo de esto antes.

407

00:31:53,552 --> 00:31:55,976

Muy bien, podemos pasar

a la siguiente diapositiva.

408

00:31:56,000 --> 00:32:01,736

Entonces, ¿qué es la Ley de Infraestructura

Bipartidista, o BIL para abreviar?

409

00:32:01,760 --> 00:32:10,056

La Ley de Infraestructura Bipartidista, incluye alrededor

de un billón de dólares en total para infraestructura,

410

00:32:10,080 --> 00:32:13,816

pero aquí en la Oficina del Agua de

la EPA, estamos muy emocionados

411

00:32:13,840 --> 00:32:22,696

porque el BIL incluye 50 mil millones de dólares de asignación a la EPA para infraestructura de agua.

412

00:32:22,720 --> 00:32:28,775

Esta es la mayor inversión federal individual en agua en la historia del país.

413

00:32:28,799 --> 00:32:33,895

Sin embargo, parte de lo que es tan emocionante de esta financiación no es solo la cantidad

414

00:32:33,919 --> 00:32:35,582

pero el tipo de financiación,

415

00:32:35,606 --> 00:32:41,976

una gran cantidad de estos 50 mil millones de dólares estará disponible en forma de subvenciones

416

00:32:42,000 --> 00:32:45,816

o el término técnico es condonación del capital

417

00:32:45,840 --> 00:32:51,096

para ayudar a las comunidades desfavorecidas
a poder acceder a la financiación.

418

00:32:51,120 --> 00:32:55,109

Y solo quiero señalar que cuando usamos
el término comunidades desfavorecidas,

419

00:32:55,133 --> 00:32:58,842

reconocemos que esa
no es la terminología ideal,

420

00:32:58,866 --> 00:33:03,495

pero es el lenguaje que se usa
en el estatuto por el momento.

421

00:33:03,519 --> 00:33:07,495

Pero el punto importante es que hay
muchos fondos de subvenciones disponibles

422

00:33:07,519 --> 00:33:11,255

que pueden ayudar a las comunidades
a invertir en su infraestructura.

423

00:33:11,279 --> 00:33:13,176

Otra cosa que es
importante tener en cuenta

424

00:33:13,200 --> 00:33:18,496

es que hay un plazo de cinco años para
que podamos implementar esta financiación,

425

00:33:18,520 --> 00:33:23,096

lo cual es importante porque sabemos que muchas
de las comunidades que necesitan asistencia,

426

00:33:23,120 --> 00:33:29,176

pueden ser dignas pero aún no
están listas así que tenemos cinco años.

427

00:33:29,200 --> 00:33:34,926

Y finalmente, tenemos muchas metas
en la EPA en torno a la implementación,

428

00:33:34,950 --> 00:33:40,016

pero algunos, solo para enfatizar, se aseguran de
que realmente estemos apuntando a los recursos

429

00:33:40,040 --> 00:33:43,255

a las comunidades
desatendidas y desfavorecidas,

430

00:33:43,279 --> 00:33:47,015

asegurándonos de que
estamos progresando

431

00:33:47,039 --> 00:33:50,958

trabajar hacia un futuro libre de
plomo para todas las comunidades

432

00:33:50,982 --> 00:33:54,296

que luchan contra los
productos químicos permanentes,

433

00:33:54,320 --> 00:33:58,775

también a menudo denominados
productos químicos PFAS,

434

00:33:58,799 --> 00:34:03,736

y luego apoyando la resiliencia,
particularmente la resiliencia climática,

435

00:34:03,760 --> 00:34:06,969

pero también trabajando hacia lo
que llamamos una innovación de agua

436

00:34:06,993 --> 00:34:11,496

donde reconocemos que
toda el agua está conectada.

437

00:34:11,520 --> 00:34:14,456

Podemos pasar a la
siguiente diapositiva.

438

00:34:14,480 --> 00:34:19,176

Entonces la BIL o la Ley
de Infraestructura Bipartidista

439

00:34:19,200 --> 00:34:24,269

puede ayudar a las comunidades a abordar sus desafíos
relacionados con el agua de muchas maneras diferentes,

440

00:34:24,393 --> 00:34:31,026

pero aquí hay solo algunos ejemplos, la Ley de

Infraestructura Bipartidista puede ayudar a las comunidades

441

00:34:31,050 --> 00:34:37,976

eliminar la línea de servicio de plomo,
la BIL puede ayudar a las comunidades

442

00:34:38,000 --> 00:34:43,815

construir y mejorar la infraestructura
de agua potable y de aguas residuales.

443

00:34:43,839 --> 00:34:50,536

La BIL puede ayudar a conectar quizás hogares que no
están conectados a ningún sistema en este momento

444

00:34:50,560 --> 00:34:56,727

por una variedad de razones-- ser capaz
de actualizar su infraestructura doméstica

445

00:34:56,751 --> 00:35:00,616

o en algunos casos poder
conectarlos a un sistema central.

446

00:35:00,640 --> 00:35:06,216

La BIL puede ayudar a las comunidades a abordar sus desafíos de mitigación de inundaciones y aguas pluviales

447

00:35:06,240 --> 00:35:10,456

y también ayudar a las comunidades a desarrollar proyectos de conservación de agua,

448

00:35:10,480 --> 00:35:13,496

tan importante en el oeste en este momento con la sequía,

449

00:35:13,520 --> 00:35:21,693

y finalmente, la BIL puede ayudar a las comunidades a abordar las PFAS o estos productos químicos permanentes

450

00:35:21,717 --> 00:35:24,479

que encontramos en muchas comunidades de todo el país.

451

00:35:24,503 --> 00:35:28,456

Estos son solo algunos ejemplos.

452

00:35:28,480 --> 00:35:30,487

Una cosa que quiero señalar es,

453

00:35:30,611 --> 00:35:34,257

la Ley de Infraestructura Bipartidista y este
financiamiento de infraestructura de agua

454

00:35:34,382 --> 00:35:38,219

es más que una oportunidad
para mejorar la infraestructura,

455

00:35:38,243 --> 00:35:41,852

también es una oportunidad para
ayudar a crear buenos empleos

456

00:35:41,876 --> 00:35:48,616

y para asegurarnos que más comunidades puedan
ser saludables y prosperar económicamente.

457

00:35:48,640 --> 00:35:51,016

Así que si vamos a la
siguiente diapositiva--

458

00:35:51,040 --> 00:35:58,696

Esto nos dará una visión general rápida de
dónde estamos ahora con la implementación.

459

00:35:58,720 --> 00:36:04,776

Se firmó la Ley Bipartidista de
Infraestructura en noviembre de 2021,

460

00:36:04,800 --> 00:36:09,388

que fue hace poco más de seis meses,
pero hemos estado ocupados desde entonces,

461

00:36:09,412 --> 00:36:17,176

así que en marzo de este año, publicamos nuestro
memorando de implementación a los estados

462

00:36:17,200 --> 00:36:19,856

que establece las
reglas para el camino,

463

00:36:19,880 --> 00:36:24,080

así como recomendaciones sobre cómo
implementar este financiamiento histórico

464

00:36:24,104 --> 00:36:31,575

a través del programa de Fondo Rotatorio Estatal de cada estado, que es un programa administrado por el estado,

465

00:36:31,599 --> 00:36:38,296

pero que la EPA ayuda a proporcionar la guía y el marco general.

466

00:36:38,320 --> 00:36:41,266

Así que-- Hablaremos más sobre eso en un minuto.

467

00:36:41,290 --> 00:36:43,335

Es un documento muy importante.

468

00:36:43,359 --> 00:36:50,216

En abril, lanzamos una oportunidad de financiación de 100 millones de dólares

469

00:36:50,240 --> 00:36:53,450

para construir la fuente de proveedores de asistencia técnica,

470

00:36:53,474 --> 00:36:57,896

y de nuevo, vamos a hablar de
asistencia técnica en un momento.

471

00:36:57,920 --> 00:37:02,162

Pero esto es realmente importante para
comenzar a construir nuestra fuente

472

00:37:02,186 --> 00:37:05,905

y aumentar la disponibilidad
de asistencia técnica en este país

473

00:37:05,929 --> 00:37:09,656

porque sabemos que hay mucha
necesidad de asistencia técnica.

474

00:37:09,680 --> 00:37:16,136

Y mientras hablamos y durante
el resto del verano y hasta el otoño

475

00:37:16,160 --> 00:37:20,680

los estados van a presentar
sus primeras solicitudes

476

00:37:20,704 --> 00:37:24,795

para la financiación del Fondo
Rotatorio Estatal o SRF BIL.

477

00:37:25,119 --> 00:37:35,036

Y, por último, vamos a comenzar en la EPA a
implementar nuevas iniciativas de asistencia técnica

478

00:37:35,160 --> 00:37:39,575

que están realmente enfocadas en ayudar
a las comunidades a poder acceder a este

479

00:37:39,599 --> 00:37:45,016

financiamiento de la Ley de Infraestructura Bipartidista que
está disponible a través de los Fondos Rotatorios Estatales.

480

00:37:45,040 --> 00:37:50,795

Y entonces comenzarán a ver más sobre eso más adelante
en el verano y a medida que avanzamos hacia el otoño.

481

00:37:50,819 --> 00:37:56,055

Claramente, esto es solo una fracción de

lo que podríamos hablar en este momento

482

00:37:56,079 --> 00:37:58,307

en torno a la implementación
y el trabajo que ya se ha hecho,

483

00:37:58,331 --> 00:38:00,536

pero estos son algunos de
los aspectos más destacados.

484

00:38:00,560 --> 00:38:02,690

Un elemento que no
está en esta diapositiva,

485

00:38:02,714 --> 00:38:05,699

pero quiero enfatizar
es que tenemos una meta

486

00:38:05,723 --> 00:38:11,496

para publicar más recursos educativos centrados
en la comunidad y de fácil acceso

487

00:38:11,520 --> 00:38:15,095

y que vamos a empezar a publicar
algunos de esos o más de esos

488

00:38:15,119 --> 00:38:17,362

a medida que avanzamos a
través del verano y hacia el otoño,

489

00:38:17,386 --> 00:38:19,319

y vamos a cerrar
realmente hablando

490

00:38:19,343 --> 00:38:21,585

sobre algunos de los recursos
que tenemos disponibles ahora.

491

00:38:21,609 --> 00:38:25,496

Sin embargo, antes de hacer eso y
si vamos a la siguiente diapositiva,

492

00:38:25,520 --> 00:38:30,265

queremos pasar un par de minutos
hablando de asistencia técnica,

493

00:38:30,289 --> 00:38:38,670

porque la asistencia técnica es realmente el camino
para doblar la curva o cambiar las probabilidades

494

00:38:38,694 --> 00:38:43,383

para las comunidades desatendidas
que necesitan esta financiación SRF BIL,

495

00:38:43,407 --> 00:38:47,496

la financiación del Fondo Rotatorio
Estatat para su infraestructura de agua,

496

00:38:47,520 --> 00:38:50,430

pero es posible que nunca
hayan accedido a él en el pasado.

497

00:38:50,454 --> 00:38:54,876

Entonces, en términos de la necesidad, sé que
todos en esta llamada son conscientes de esto,

498

00:38:54,900 --> 00:39:02,376

pero, por supuesto, hay comunidades en todo el
país que van a necesitar ayuda para poder entender

499

00:39:02,400 --> 00:39:07,105

qué tipo de infraestructura necesitan, para poder
ayudarlos a desarrollar un diseño de proyecto

500

00:39:07,129 --> 00:39:11,815

y hacer el trabajo de ingeniería, para
hacer la participación comunitaria necesaria

501

00:39:11,839 --> 00:39:14,916

para asegurarse de que los proyectos
sean informados por la comunidad,

502

00:39:14,940 --> 00:39:20,216

y luego presentar estas solicitudes de financiación,
por lo que hay necesidad en todo el país.

503

00:39:20,240 --> 00:39:26,536

Así que tenemos una meta en la EPA
para-- en colaboración con los estados,

504

00:39:26,560 --> 00:39:31,581

con los territorios y con las naciones
tribales, para ampliar la disponibilidad general

505

00:39:31,605 --> 00:39:37,856

de asistencia técnica para ayudar a las comunidades
a acceder a esta Ley de Infraestructura Bipartidista,

506

00:39:37,880 --> 00:39:41,095

al financiamiento del Fondo
Rotatorio Estatal o SRF.

507

00:39:41,119 --> 00:39:47,302

Entonces, un par de enfoques que realmente
vamos a priorizar para comenzar este año

508

00:39:47,326 --> 00:39:51,393

porque hay tantos enfoques pero aquí
hay tres que realmente vamos a enfatizar.

509

00:39:51,417 --> 00:39:57,536

La primera es que realmente queremos
apoyarnos para ayudar a las comunidades

510

00:39:57,560 --> 00:40:04,295

desarrollar sus solicitudes para la Ley de Infraestructura

Bipartidista, financiación del Fondo Rotatorio Estatal.

511

00:40:04,319 --> 00:40:09,970

La segunda es que realmente queremos
ver más comunidades progresando

512

00:40:09,994 --> 00:40:16,616

en trabajar hacia un futuro sin plomo, ayudando así a
acelerar la eliminación de sus líneas de servicio de plomo.

513

00:40:16,640 --> 00:40:22,363

Y, por último, para ayudar
a arrojar luz sobre el hecho

514

00:40:22,387 --> 00:40:28,030

que casi el 20% del país, según algunas estimaciones,
cuenta con infraestructura descentralizada,

515

00:40:28,054 --> 00:40:33,896

por lo que no está en ningún sistema centralizado,
pueden estar en su propio sistema séptico doméstico

516

00:40:33,920 --> 00:40:39,305

y hay necesidades reales y comunidades que son
atendidas por infraestructura descentralizada,

517

00:40:39,329 --> 00:40:44,295

particularmente la infraestructura de aguas residuales,
por lo que queremos ayudar a esas comunidades a progresar.

518

00:40:44,319 --> 00:40:51,426

En cuanto al cronograma, podrán ver anuncios
a partir de este verano y luego en otoño.

519

00:40:51,450 --> 00:40:56,776

Un par de cosas más que decir sobre la asistencia
técnica y luego pasaremos a algunos recursos

520

00:40:56,800 --> 00:40:58,450

que queremos señalar.

521

00:40:58,474 --> 00:41:02,613

Entonces, cuando decimos
asistencia técnica, queremos ser claros

522

00:41:02,637 --> 00:41:08,143

que la ingeniería y la experiencia
técnica son muy importantes

523

00:41:08,167 --> 00:41:10,081

pero eso es sólo la
mitad del rompecabezas.

524

00:41:10,105 --> 00:41:14,096

La otra mitad del rompecabezas es el apoyo a
la participación y el alcance de la comunidad.

525

00:41:14,120 --> 00:41:18,670

Así que vamos a necesitar tanto ese soporte técnico
como ese soporte de participación comunitaria

526

00:41:18,694 --> 00:41:22,936

y planeamos proporcionar ambos
como parte de la asistencia técnica.

527

00:41:22,960 --> 00:41:28,489

Otra es que la asociación con los
estados es realmente un principio clave

528

00:41:28,513 --> 00:41:33,970

porque hay muchos, muchos estados
que ya están brindando asistencia técnica

529

00:41:33,994 --> 00:41:39,736

y todos los estados tienen la oportunidad de
aprovechar sus propios recursos de asistencia técnica.

530

00:41:39,760 --> 00:41:44,682

Entonces, lo que la EPA quiere hacer es construir
y expandir la disponibilidad de asistencia técnica,

531

00:41:44,706 --> 00:41:48,709

entonces queremos traer nuestros recursos y
queremos trabajar en colaboración con el estado

532

00:41:48,733 --> 00:41:53,095

para que amplíemos la disponibilidad
general de asistencia técnica.

533

00:41:53,119 --> 00:41:58,456

Y por último, sabemos que muchas
comunidades van a necesitar ayuda

534

00:41:58,480 --> 00:42:04,079

de principio a fin y otras comunidades pueden
necesitar solo cierto tipo de asistencia,

535

00:42:04,103 --> 00:42:09,477

así que realmente queremos trabajar con cada
comunidad para identificar lo que necesitan

536

00:42:09,501 --> 00:42:11,656

y luego darles ese apoyo.

537

00:42:11,680 --> 00:42:16,055

También quiero reconocer
que esto llevará algo de tiempo,

538

00:42:16,079 --> 00:42:21,575

nos lleva tiempo construir nuestros
recursos de asistencia técnica

539

00:42:21,599 --> 00:42:26,430

y es por eso que cosas como esa oportunidad de financiación
de 100 millones de dólares son tan importantes.

540

00:42:26,454 --> 00:42:29,835

Así que van a ver a la EPA

haciendo dos cosas al mismo tiempo,

541

00:42:29,859 --> 00:42:34,736

comenzando a brindar asistencia técnica a

las comunidades en asociación con los estados

542

00:42:34,760 --> 00:42:38,392

y también construir la disponibilidad

general de asistencia técnica

543

00:42:38,416 --> 00:42:43,502

y lo haremos todos los días

durante los próximos cinco años.

544

00:42:43,526 --> 00:42:48,201

Dicho esto, podemos pasar a la siguiente

diapositiva y quiero cerrar rápidamente

545

00:42:48,225 --> 00:42:51,575

solo con algunas oportunidades

para aprender más.

546

00:42:51,599 --> 00:42:59,575

Entonces, el primero es este seminario web que realizaremos el 13 de julio a la 1:00 p. m., hora del este.

547

00:42:59,599 --> 00:43:04,776

Esa realmente va a ser una oportunidad para hacer una inmersión más profunda

548

00:43:04,800 --> 00:43:09,896

en esta oportunidad de infraestructura de agua proporcionada por la Ley de Infraestructura Bipartidista.

549

00:43:09,920 --> 00:43:12,810

Solo tenemos unos minutos, casi se me acaba el tiempo,

550

00:43:12,834 --> 00:43:16,842

así que esta será una hora en la que podremos profundizar más.

551

00:43:16,866 --> 00:43:20,346

Acabamos de dejar el

enlace para registrarse en el chat.

552

00:43:20,370 --> 00:43:25,358

Muy pronto también enviaremos esto
por correo electrónico a todos aquí.

553

00:43:25,382 --> 00:43:28,998

Realmente los alentamos a
todos a que participen si pueden,

554

00:43:29,022 --> 00:43:33,348

se grabará, por lo que si no
pueden unirse, será un recurso vivo

555

00:43:33,372 --> 00:43:39,016

pero traten de unirse si pueden y por favor compartan
esto ampliamente y ayúdenos a correr la voz.

556

00:43:39,040 --> 00:43:39,778

Está bien.

557

00:43:39,802 --> 00:43:41,815

Vamos a la siguiente diapositiva.

558

00:43:41,839 --> 00:43:45,976

Hay un par de sitios

web que pueden llamar su atención.

559

00:43:46,000 --> 00:43:52,295

El primero es

EPA.gov/infrastructure.

560

00:43:52,319 --> 00:43:59,179

Contiene una serie de buenos recursos

y hablaré de un par de ellos en un minuto

561

00:43:59,203 --> 00:44:02,623

pero asegúrense de

familiarizarse con ese sitio web.

562

00:44:02,647 --> 00:44:08,536

El otro es EPA.gov/waterfinancecenter.

563

00:44:08,560 --> 00:44:11,896

Y de nuevo, este

es otro gran recurso.

564

00:44:11,920 --> 00:44:14,216

Si vamos a la
siguiente diapositiva.

565

00:44:14,240 --> 00:44:21,656

Voy a comenzar con EPA.gov/infrastructure, por
lo que este sitio web incluye este memorando

566

00:44:21,680 --> 00:44:25,736

que entregamos a los estados que
mencioné hace unos minutos, allá por marzo.

567

00:44:25,760 --> 00:44:30,456

Este es un documento que realmente
vale la pena echarle un vistazo.

568

00:44:30,480 --> 00:44:36,161

Sin embargo, también tenemos una hoja informativa en este
sitio web, así como un seminario web que está grabado,

569

00:44:36,185 --> 00:44:39,976

así que este es un buen recurso

para que todos ustedes entiendan mejor

570

00:44:40,000 --> 00:44:42,828

lo que va a pasar en

los próximos meses

571

00:44:42,852 --> 00:44:44,941

relacionado con los programas

del Fondo Rotatorio Estatal

572

00:44:44,965 --> 00:44:48,696

y hablaremos de eso

aún más el 13 de julio.

573

00:44:48,720 --> 00:44:51,256

Si vamos a la

siguiente diapositiva.

574

00:44:51,280 --> 00:44:53,594

Este es el Centro de Finanzas del Agua,

575

00:44:53,618 --> 00:44:58,856

el nombre completo del Centro de Finanzas de

Resiliencia de la Infraestructura del Agua,

576

00:44:58,880 --> 00:45:03,656

hay tantos buenos

recursos en este sitio web

577

00:45:03,680 --> 00:45:06,536

pero uno que solo quiero

llamar su atención ahora es--

578

00:45:06,560 --> 00:45:11,349

vean esto-- el círculo rojo en la parte inferior izquierda

para Water Finance Clearinghouse,

579

00:45:11,373 --> 00:45:16,856

así que si vamos a la siguiente diapositiva o si

están en este sitio web y hacen clic en ese enlace,

580

00:45:16,880 --> 00:45:23,062

los llevará a lo que se llama Water Finance

Clearinghouse y hay módulos de aprendizaje

581

00:45:23,086 --> 00:45:28,582

que están disponibles de forma pública y gratuita
que lo ayudarán a comprender mejor los programas

582

00:45:28,606 --> 00:45:30,442

como el programa del
Fondo Rotatorio del Estatal.

583

00:45:30,466 --> 00:45:35,575

Ahora, una cosa que debo mencionar, es que estamos
actualizando este módulo o lo estaremos actualizando,

584

00:45:35,599 --> 00:45:40,136

entonces está un poco desactualizado, todavía no
habla de la Ley Bipartidista de Infraestructura

585

00:45:40,160 --> 00:45:43,310

pero tiene muy buena información
sobre cómo funciona el programa,

586

00:45:43,334 --> 00:45:47,819

así que los animamos a todos a echarle
un vistazo y compartirlo en sus redes.

587

00:45:47,843 --> 00:45:52,776

Por último, si vamos a la siguiente
diapositiva, que es mi última diapositiva,

588

00:45:52,800 --> 00:45:57,496

tenemos un mapa interactivo que muestra
cuántos fondos se asignan a cada estado

589

00:45:57,520 --> 00:46:01,934

a través del financiamiento de la Ley de
Infraestructura Bipartidista para el agua.

590

00:46:01,958 --> 00:46:05,502

Entonces, este es un buen recurso solo
para comprender mejor cuantos dólares

591

00:46:05,526 --> 00:46:08,295

va a estar recibiendo su estado.

592

00:46:08,319 --> 00:46:12,252

Estos son solo algunos ejemplos de
los recursos que estamos publicando

593

00:46:12,276 --> 00:46:14,936

o que ya hemos publicado.

594

00:46:14,960 --> 00:46:19,176

En algunos casos, continuaremos
publicando más, así que estén atentos

595

00:46:19,200 --> 00:46:20,190

en las próximas semanas.

596

00:46:20,214 --> 00:46:24,856

Y con eso, muchas gracias por estar
aquí, gracias por el trabajo que hacen.

597

00:46:24,880 --> 00:46:28,376

Únanse al seminario web del
13 de julio si pueden, corran la voz.

598

00:46:28,400 --> 00:46:33,256

También nos complace conectarnos uno a uno
o venir a hablar en un evento comunitario,

599

00:46:33,280 --> 00:46:37,095

solo comuníquense con la gente
de la Oficina de Justicia Ambiental

600

00:46:37,119 --> 00:46:38,513

y podemos conectarnos.

601

00:46:38,537 --> 00:46:41,431

Así que con eso,

gracias a todos.

602

00:46:41,455 --> 00:46:45,496

Johnathan Garza: Muchas gracias Jonathan,
muchas gracias por toda esa información.

603

00:46:45,520 --> 00:46:48,344

Como dijo Jonathan, estamos
aquí, somos su recurso,

604

00:46:48,368 --> 00:46:51,210

si desean conectarse con nosotros,
comuníquense con nosotros,

605

00:46:51,234 --> 00:46:54,909

estaremos compartiendo nuestra información
de contacto al final de la presentación

606

00:46:54,933 --> 00:46:57,012

y se publicará en el sitio web.

607

00:46:57,036 --> 00:46:59,936

Así que ahora voy a dejar de compartir
mi pantalla y voy a seguir adelante

608

00:46:59,960 --> 00:47:05,656

y cederle la palabra a Madeline para que nos brinde
una demostración de ECHO o, como yo lo llamo ECHO

609

00:47:05,680 --> 00:47:08,110

esa es una historia
diferente para otro momento.

610

00:47:08,134 --> 00:47:09,216

Está bien, Madeline.

611

00:47:09,240 --> 00:47:12,010

Voy a dejar de compartir,

te cederé la palabra.

612

00:47:12,560 --> 00:47:17,896

Madeline LaPatra: Muchas gracias.

613

00:47:17,920 --> 00:47:19,176

Bueno.

614

00:47:19,200 --> 00:47:23,431

Avísame cuando

puedas ver mi pantalla bien.

615

00:47:23,455 --> 00:47:26,616

Johnathan Garza: Puedo--

puedo ver tu pantalla, Madeline.

616

00:47:26,640 --> 00:47:28,616

Madeline LaPatra: Bien, increíble, gracias.

617

00:47:28,640 --> 00:47:30,230

Así que hola y

buenas tardes a todos.

618

00:47:30,254 --> 00:47:35,575

Mi nombre es Madeline LaPatra y trabajo
en la Oficina de Cumplimiento de la EPA

619

00:47:35,599 --> 00:47:37,730

y soy miembro del equipo ECHO.

620

00:47:37,754 --> 00:47:42,055

ECHO es el historial de
aplicación y cumplimiento en línea,

621

00:47:42,079 --> 00:47:46,776

por lo que tiene información de aplicación
y cumplimiento disponible públicamente

622

00:47:46,800 --> 00:47:51,129

y estoy aquí para contarles dos partes
sobre una descripción general de ECHO

623

00:47:51,153 --> 00:47:54,848

que es ECHO no es un sitio web
nuevo, existe desde hace muchos años

624

00:47:54,872 --> 00:47:59,256

pero tenemos una nueva herramienta
en ECHO y es ECHO Notify.

625

00:47:59,280 --> 00:48:04,229

Así que voy a dar una descripción
general de lo que es ECHO

626

00:48:04,253 --> 00:48:08,535

y luego sumérgete en nuestra
nueva herramienta ECHO Notify.

627

00:48:08,559 --> 00:48:12,940

Entonces, ECHO significa Enforcement
and Compliance History Online,

628

00:48:12,964 --> 00:48:20,776

la URL está justo en la parte superior aquí
echo.epa.gov y ECHO es el sitio web público de la EPA

629

00:48:20,800 --> 00:48:24,856

para obtener información sobre la aplicación y
el cumplimiento de las instalaciones reguladas,

630

00:48:24,880 --> 00:48:28,730

entonces tiene información
como cómo fueron regulados,

631

00:48:28,754 --> 00:48:32,535

cuándo fueron inspeccionados por
última vez? ¿Se encontraron infracciones?

632

00:48:32,559 --> 00:48:36,136

Y si se tomaron
medidas de aplicación de la ley.

633

00:48:36,160 --> 00:48:41,256

Entonces, en ECHO se puede profundizar
en los datos haciendo una búsqueda

634

00:48:41,280 --> 00:48:48,776

a través de su ubicación o si ya se conoce
una instalación de interés o pueden visitar

635

00:48:48,800 --> 00:48:54,776

algunos de nuestros paneles y ver más tendencias

generales de estado de aplicación y cumplimiento.

636

00:48:54,800 --> 00:48:59,095

En esta pestaña Data Services aquí, pueden
descargar ambos conjuntos de datos si lo desean

637

00:48:59,119 --> 00:49:01,575

para interactuar con los
datos ustedes mismos.

638

00:49:01,599 --> 00:49:07,763

Y luego, si desean ver la página
completa de criterios de búsqueda en ECHO,

639

00:49:07,787 --> 00:49:11,496

simplemente visiten este enlace
de más opciones de búsqueda.

640

00:49:11,520 --> 00:49:17,095

De nuevo, es una especie de descripción
general rápida de lo que es ECHO.

641

00:49:17,119 --> 00:49:20,376

Algunos datos
sobre el contenido.

642

00:49:20,400 --> 00:49:26,055

ECHO tiene el historial de cumplimiento de más de
un millón de instalaciones reguladas por la EPA,

643

00:49:26,079 --> 00:49:28,616

eso incluye el estado de
cumplimiento de tres años

644

00:49:28,640 --> 00:49:32,456

y el historial de cinco años
de inspección y cumplimiento

645

00:49:32,480 --> 00:49:38,055

para los datos de agencias ambientales
locales y tribales estatales de la EPA.

646

00:49:38,079 --> 00:49:42,462

Entonces, para los cuatro estatutos principales,
la Ley de Agua Limpia, la Ley de Aire Limpio

647

00:49:42,486 --> 00:49:49,335

y la Ley de Recuperación de Conservación de Recursos y la Ley de Agua Potable Segura.

648

00:49:49,359 --> 00:49:55,942

También hay información sobre estatutos más pequeños, algunos de los más pequeños en ECHO,

649

00:49:55,966 --> 00:50:00,616

como EPCRA, FIFRA y TSCA.

650

00:50:00,640 --> 00:50:04,740

Y ECHO se actualiza principalmente semanalmente,

651

00:50:04,764 --> 00:50:11,575

los datos de SDWA se obtienen trimestralmente a medida que están disponibles.

652

00:50:11,599 --> 00:50:16,162

Sé que muchos de ustedes están en las comunidades y tal vez más personas sobre el terreno

653

00:50:16,186 --> 00:50:19,416

y quería hacerles saber
que pueden usar ECHO

654

00:50:19,440 --> 00:50:23,536

en sus teléfono o dispositivos móviles.

655

00:50:23,560 --> 00:50:27,656

Si van al sitio web de ECHO, echo.epa.gov

656

00:50:27,680 --> 00:50:32,136

y luego hacen clic en este
botón Use My Location,

657

00:50:32,160 --> 00:50:37,782

les proporcionará un mapa de las instalaciones
dentro de aproximadamente 3 millas

658

00:50:37,806 --> 00:50:42,576

de su ubicación actual, por lo que esto es
realmente útil si se encuentran en un lugar

659

00:50:42,600 --> 00:50:51,736

y se preguntan qué hay cerca, pueden acceder a ECHO usando sus dispositivos móviles.

660

00:50:51,760 --> 00:50:55,496

Hice una pequeña descripción general de lo que es ECHO

661

00:50:55,520 --> 00:50:59,087

y es un poco abrumador, hay un millón de instalaciones reguladas,

662

00:50:59,111 --> 00:51:05,656

tal vez sea difícil verificar constantemente el estado de las instalaciones en sus comunidad,

663

00:51:05,680 --> 00:51:13,095

por lo que la Oficina de Cumplimiento ha lanzado recientemente una nueva herramienta llamada ECHO Notify

664

00:51:13,119 --> 00:51:19,262

que proporciona un correo electrónico semanal sobre cualquier cambio en los datos de cumplimiento y aplicación

665

00:51:19,286 --> 00:51:23,095

ocurriendo en su área
geográfica seleccionada.

666

00:51:23,119 --> 00:51:27,087

Entonces esto hace que la información
llegue directamente a su bandeja de entrada,

667

00:51:27,111 --> 00:51:32,669

y se obtienen actualizaciones sobre cuáles son las nuevas
infracciones que se han producido en las instalaciones

668

00:51:32,693 --> 00:51:39,095

en mi comunidad o en mi área geográfica, acciones
de aplicación, inspecciones que han ocurrido.

669

00:51:39,119 --> 00:51:45,976

Entonces, esta herramienta se lanzó al público el
22 de marzo, así que han pasado un par de meses.

670

00:51:46,000 --> 00:51:53,221

Y nuevamente, este es un gran
lanzamiento para nosotros, ya que demuestra

671

00:51:53,245 --> 00:51:58,936

el compromiso con la transparencia y la
justicia ambiental sobre los datos en ECHO.

672

00:51:58,960 --> 00:52:04,176

Y hablaré de esto un poco más tarde, pero hay una
sección en esa actualización de correo electrónico

673

00:52:04,200 --> 00:52:12,456

que tiene una selección de criterios
de evaluación de justicia ambiental.

674

00:52:12,480 --> 00:52:17,562

Esta es una declaración hecha por el
Administrador Michael Regan sobre ECHO Notify.

675

00:52:17,586 --> 00:52:21,390

Nuevamente, realmente el propósito de esta
herramienta es empoderar a las comunidades

676

00:52:21,414 --> 00:52:26,163

para que tengan actualizaciones sobre las
actividades de aplicación y cumplimiento

677

00:52:26,187 --> 00:52:33,815

en sus comunidades facilitando el acceso
a los datos y aumentando la transparencia.

678

00:52:33,839 --> 00:52:41,815

Entonces, desde nuestro lanzamiento público el
22 de marzo, tenemos 1600 suscriptores en total

679

00:52:41,839 --> 00:52:47,976

y 1200 de ellos son el público.

680

00:52:48,000 --> 00:52:52,216

No voy a profundizar demasiado en esta
diapositiva, pero tiene un par de casos de uso--

681

00:52:52,240 --> 00:52:58,399

de nuevo, tal vez seas un miembro del público y
quieras recibir notificaciones sobre las instalaciones

682

00:52:58,423 --> 00:53:04,136

que están en su área y qué ha
cambiado con su aplicación y cumplimiento,

683

00:53:04,160 --> 00:53:11,095

así que ese es un caso de uso
que tenemos, así como algunos otros.

684

00:53:11,119 --> 00:53:16,033

En las próximas dos diapositivas, tengo algunas capturas
de pantalla de cómo registrarse y usar ECHO Notify

685

00:53:16,057 --> 00:53:19,938

para que esas diapositivas, cuando se publiquen
en el sitio web, estén disponibles para ustedes

686

00:53:19,962 --> 00:53:23,496

si desean revisar
los pasos para registrarse

687

00:53:23,520 --> 00:53:28,216

pero creo que tal vez sea más
fácil mostrarlo en vivo para todos.

688

00:53:28,240 --> 00:53:36,696

Entonces deberían poder ver mi página web ahora

con ECHO; nuevamente, la URL es echo.epa.gov.

689

00:53:36,720 --> 00:53:41,690

Cuando vayan a la página web, accederán
a esta pantalla de Quick Search.

690

00:53:41,714 --> 00:53:46,250

Como mencioné, si no han explorado
ECHO, realmente recomiendo comenzar aquí,

691

00:53:46,274 --> 00:53:52,616

pueden escribir su ubicación o instalación
y revisar en parte la información

692

00:53:52,640 --> 00:53:57,416

sobre el estado de
cumplimiento y aplicación.

693

00:53:57,440 --> 00:54:01,736

En esta segunda pestaña hacia
abajo llamada Search Options,

694

00:54:01,760 --> 00:54:07,656

pueden ver que ECHO Notify está
en Cross Program, aquí mismo,

695

00:54:07,680 --> 00:54:14,856

hagan clic en este enlace de ECHO Notify y
accederá a la página de ECHO Notify.

696

00:54:14,880 --> 00:54:20,621

Tenemos un excelente video tutorial de 5 minutos
de duración sobre ECHO Notify y cómo registrarse,

697

00:54:20,645 --> 00:54:24,696

así que si necesitan un
repaso, visiten esto aquí.

698

00:54:24,720 --> 00:54:29,815

Para que puedan ver aquí de inmediato,
tenemos información sobre los programas

699

00:54:29,839 --> 00:54:34,055

cubiertos por ECHO Notify pero
no vemos los criterios de búsqueda,

700

00:54:34,079 --> 00:54:38,936

eso es porque necesitan iniciar
sesión para usar ECHO Notify.

701

00:54:38,960 --> 00:54:43,728

Entonces, si hacen clic en este botón de
inicio de sesión, los llevará a login.gov,

702

00:54:43,752 --> 00:54:46,736

y si no tienen una
cuenta de login.gov,

703

00:54:46,760 --> 00:54:52,355

es realmente fácil seguir los pasos y
crear una cuenta,

704

00:54:52,379 --> 00:54:56,775

hay una opción justo cuando
hacen clic aquí para crear una cuenta.

705

00:54:56,799 --> 00:55:02,901

Si tienen una cuenta de login.gov o si tienen
una cuenta de ECHO.gov para iniciar sesión,

706

00:55:02,925 --> 00:55:09,656

pueden hacer clic ahí y serán llevados a su página de inicio de sesión y podrán acceder a ECHO Notify.

707

00:55:09,680 --> 00:55:15,095

Entonces, como estoy en la red de la EPA, cuando hago clic en iniciar sesión puedo iniciar sesión

708

00:55:15,119 --> 00:55:17,599

y pueden notar que han iniciado sesión en ECHO Notify

709

00:55:17,623 --> 00:55:21,870

porque tendrán su nombre de usuario aquí con una declaración de bienvenida

710

00:55:21,894 --> 00:55:27,896

así como en la parte superior aquí y una opción para cerrar sesión.

711

00:55:27,920 --> 00:55:33,416

Así que ahora que hemos iniciado sesión, podemos ver los criterios de búsqueda para ECHO Notify

712

00:55:33,440 --> 00:55:36,071

y se divide en

dos secciones principales.

713

00:55:36,095 --> 00:55:41,335

Entonces, primero seleccionen su ubicación
para que pueda desglosarla por código postal

714

00:55:41,359 --> 00:55:46,130

del que desea recibir notificaciones
para todo su estado o condado

715

00:55:46,154 --> 00:55:50,690

o si solo tiene un par de ID de
instalaciones que desea actualizar.

716

00:55:50,714 --> 00:55:54,456

Pueden ponerlos aquí mismo.

717

00:55:54,480 --> 00:55:58,055

La segunda sección son
las opciones de notificación.

718

00:55:58,079 --> 00:56:05,496

Sé que esto parece un montón de acrónimos y un consejo realmente útil es que si simplemente se desplazan hacia abajo,

719

00:56:05,520 --> 00:56:09,297

hay algunos recursos excelentes en el resto de la página aquí

720

00:56:09,321 --> 00:56:15,256

sobre qué significan estos acrónimos, cuáles son los términos, cuáles son las descripciones.

721

00:56:15,280 --> 00:56:17,643

Sé que hay muchas infracciones diferentes enumeradas aquí,

722

00:56:17,667 --> 00:56:21,736

así que si quieres averiguar qué significa cada uno de estos, simplemente desplácese hacia abajo

723

00:56:21,760 --> 00:56:24,936

y tiene la información necesaria.

724

00:56:24,960 --> 00:56:32,750

Así que digamos que quiero estar actualizado sobre
las infracciones de la Ley de Agua Limpia en Missouri,

725

00:56:32,774 --> 00:56:38,456

Seleccioné mi estado aquí, así como todas
las infracciones de la Ley de Agua Limpia

726

00:56:38,480 --> 00:56:43,095

y luego pueden presionar Submit
y se suscribirán a ECHO Notify.

727

00:56:43,119 --> 00:56:46,616

Tenemos una opción aquí si desea que el lector
de pantalla de correo electrónico sea amigable,

728

00:56:46,640 --> 00:56:51,016

simplemente haga clic en
eso y luego presione Enviar.

729

00:56:51,040 --> 00:56:54,864

Aquí dice que su suscripción

se ha ingresado con éxito,

730

00:56:54,888 --> 00:56:59,416

así que empezaré a recibir correos electrónicos semanales el domingo.

731

00:56:59,440 --> 00:57:03,269

Y luego, para cancelar la suscripción, pueden presionar este botón azul aquí

732

00:57:03,293 --> 00:57:07,575

y cancelar la suscripción si no desean recibir más correos electrónicos.

733

00:57:07,599 --> 00:57:14,055

Si desean modificar su selección, digamos que también quiero obtener información y actualizaciones

734

00:57:14,079 --> 00:57:18,969

de la Ley de Aire Limpio, puedo presionar la Ley de Aire Limpio y luego presionar Submit

735

00:57:18,993 --> 00:57:22,456

y ahora ha actualizado
mi suscripción.

736

00:57:22,480 --> 00:57:28,852

Entonces eso es todo, así es como se registra
en ECHO Notify, es bastante fácil

737

00:57:28,876 --> 00:57:32,170

y volveré al PowerPoint ahora

738

00:57:32,194 --> 00:57:37,575

y mostraré un ejemplo de cómo
se ve un correo electrónico.

739

00:57:37,599 --> 00:57:45,496

Así que aquí está ese ejemplo de infracciones de
efluentes de la Ley de Agua Limpia para Missouri.

740

00:57:45,520 --> 00:57:51,273

Entonces, una vez que estén suscrito, el domingo
normalmente recibirá un correo electrónico semanal

741

00:57:51,297 --> 00:57:55,896

que contiene nueva información
del período de una semana anterior,

742

00:57:55,920 --> 00:58:00,456

por lo tanto, si no hay información nueva,
no se enviará ningún correo electrónico

743

00:58:00,480 --> 00:58:06,229

y recuerde que la información SDWA o Ley de Agua
Potable Segura se actualiza trimestralmente,

744

00:58:06,253 --> 00:58:10,055

por lo que se enviarán
trimestralmente.

745

00:58:10,079 --> 00:58:16,856

Entonces, la notificación por correo electrónico incluye enlaces
a lo que llamamos el informe detallado de la instalación.

746

00:58:16,880 --> 00:58:21,305

Estos hipervínculos azules aquí, si hacen
clic en ellos en el correo electrónico,

747

00:58:21,329 --> 00:58:24,295

los llevarán al informe detallado
de las instalaciones de ECHO

748

00:58:24,319 --> 00:58:30,055

que tiene más información sobre esta
instalación, por lo que los guiará a través

749

00:58:30,079 --> 00:58:33,810

cuál es su estado e historial
de aplicación y cumplimiento,

750

00:58:33,834 --> 00:58:37,575

cuáles son las infracciones, hay
una sección sobre la comunidad

751

00:58:37,599 --> 00:58:41,016

así como un enlace a EJSscreen.

752

00:58:41,040 --> 00:58:43,712

Esta es nuevamente una captura de pantalla
de cómo se ve el correo electrónico,

753

00:58:43,736 --> 00:58:49,016

dice cuáles son las nuevas infracciones
de efluentes, cuál es el porcentaje sobre--

754

00:58:49,040 --> 00:58:50,210

y luego menciona que--

755

00:58:50,234 --> 00:58:55,976

se hace referencia a índices de justicia
ambiental por encima del percentil 80.

756

00:58:56,000 --> 00:58:58,856

Así que podemos ver
para este aquí mismo,

757

00:58:58,880 --> 00:59:06,322

esta instalación se encuentra en una comunidad
que tiene al menos un índice de justicia ambiental

758

00:59:06,346 --> 00:59:08,156

por encima del percentil 80.

759

00:59:08,180 --> 00:59:11,042

Eso también se señala
en un correo electrónico

760

00:59:11,066 --> 00:59:18,456

para aumentar la transparencia sobre cómo se ve el
área de justicia ambiental para esa instalación.

761

00:59:18,480 --> 00:59:27,496

Así que esta es una
captura de pantalla del correo electrónico.

762

00:59:27,520 --> 00:59:31,044

Rápidamente, también quería
mencionar otra herramienta

763

00:59:31,068 --> 00:59:34,456

que tenemos disponible
llamada Report a Violation.

764

00:59:34,480 --> 00:59:39,976

Esto es diferente a ECHO Notify,
aquí es donde tienen la oportunidad

765

00:59:40,000 --> 00:59:48,456

para reportar una posible infracción de
la ley o regulación ambiental a la EPA.

766

00:59:48,480 --> 00:59:52,353

Así es como se ve la pantalla
para informar una infracción

767

00:59:52,377 --> 00:59:57,815

y también tengo la URL en las
diapositivas, está justo aquí en la parte superior.

768

00:59:57,839 --> 01:00:03,256

Luego, esta información se envía y se
enviará a la autoridad ambiental de la EPA,

769

01:00:03,280 --> 01:00:07,809

al personal encargado de hacer cumplir la ley
o a la autoridad reguladora correspondiente.

770

01:00:07,833 --> 01:00:13,856

Esta es una oportunidad para los miembros
del público si ven o son testigos de algo,

771

01:00:13,880 --> 01:00:18,516

pueden denunciar una posible
infracción aquí mismo en esta página.

772

01:00:18,540 --> 01:00:20,514

Se llama Report a Violation o RAV.

773

01:00:20,538 --> 01:00:26,216

Así que quería asegurarme de
que todos también estén al tanto.

774

01:00:26,240 --> 01:00:30,324

En esta última diapositiva, solo tengo
algunos recursos para ECHO Notify

775

01:00:30,348 --> 01:00:33,782

y luego muy rápido
voy a volver a ECHO

776

01:00:33,806 --> 01:00:36,535

para mostrarles otros lugares.

777

01:00:36,559 --> 01:00:42,610

Si aún no han explorado ECHO, realmente les
recomiendo comenzar con esta sección aquí abajo,

778

01:00:42,634 --> 01:00:47,250

por lo que la guía de inicio rápido pasa
por cada una de las herramientas en ECHO

779

01:00:47,274 --> 01:00:51,736

y dice cuál es un caso de uso,
cómo usaría esta herramienta.

780

01:00:51,760 --> 01:00:56,298

También tenemos algunos videos tutoriales
cortos de menos de 5 minutos de duración

781

01:00:56,322 --> 01:01:00,042

para comenzar, son realmente
útiles, así como la guía de herramientas

782

01:01:00,066 --> 01:01:05,736

que es una especie de guía más
detallada sobre qué es cada herramienta.

783

01:01:05,760 --> 01:01:09,379

En esta pestaña de Help, tenemos
cursos de capacitación en seminarios web.

784

01:01:09,403 --> 01:01:13,081

Ofrecemos seminarios web en
vivo al público cada dos meses

785

01:01:13,105 --> 01:01:18,216

y también publicamos aquí todos nuestros
seminarios web pasados y grabados,

786

01:01:18,240 --> 01:01:24,616

para que puedan ver lo que viene a continuación
y luego también acceder a las grabaciones.

787

01:01:24,640 --> 01:01:32,120

Hicimos uno en febrero que trataba sobre cómo
usar-- cómo acceder a la justicia ambiental y ECHO

788

01:01:32,144 --> 01:01:37,389

y esto fue realmente útil para
aprender a buscar información ambiental

789

01:01:37,413 --> 01:01:42,090

y datos demográficos en su comunidad, cómo
combinar eso con datos de instalaciones,

790

01:01:42,114 --> 01:01:47,416

en un mapa interactivo, por lo que
esta grabación también podría serles útil.

791

01:01:47,440 --> 01:01:55,575

Así que con eso, creo que es todo el tiempo
que tengo, así que te devolveré la palabra, Johnathan.

792

01:01:55,599 --> 01:01:59,416

Johnathan Garza: Muchas
gracias, Madeline y muchas gracias.

793

01:01:59,440 --> 01:02:03,575

Así que ahora todos, vamos a abrirlo
para algunas preguntas y respuestas.

794

01:02:03,599 --> 01:02:06,362

No duden en hacer sus preguntas en

el chat de preguntas y respuestas,

795

01:02:06,386 --> 01:02:09,760

ya tenemos un par en el chat.

796

01:02:09,784 --> 01:02:16,216

Entonces, la primero que
mencionaré será la de Terrance Morasco.

797

01:02:16,240 --> 01:02:20,522

Si la norma se aprobó como nueva--
o ambos-- y esto es para Stephen.

798

01:02:20,546 --> 01:02:25,015

Stephen, si puedes volver a
conectarte, gracias Stephen.

799

01:02:25,039 --> 01:02:31,335

Si se aprueba la norma tanto
para los nuevos como para retroactivo--

800

01:02:31,359 --> 01:02:36,350

Stephen Feinberg: Entonces, si se

aprueba la norma, será en junio de 2023

801

01:02:36,374 --> 01:02:40,230

entonces las instalaciones tendrán
tres años para cumplir con la nueva norma,

802

01:02:40,254 --> 01:02:45,335

por lo que esas instalaciones no tendrán
que estar en cumplimiento hasta 2026

803

01:02:45,359 --> 01:02:50,535

para las fuentes principales y de
área, las nuevas fuentes tendrán--

804

01:02:50,559 --> 01:02:57,922

si han comenzado ahora, las regulaciones
están disponibles si han comenzado a construir

805

01:02:57,946 --> 01:03:03,015

una nueva instalación después del 1 de
junio, así que después de hace tres semanas,

806

01:03:03,039 --> 01:03:12,216

tendrán que cumplir con todas las regulaciones
que se finalizarán el próximo año.

807

01:03:12,240 --> 01:03:21,095

Así que supongo que no es retroactivo,
entrará en vigor en junio de 2026.

808

01:03:21,119 --> 01:03:23,496

Johnathan Garza: Suena
bien, gracias Stephen.

809

01:03:23,520 --> 01:03:30,456

Así que recibimos una pregunta de Tracy, voy a
seguir adelante y dejarte hablar ahora mismo.

810

01:03:30,480 --> 01:03:37,736

Adelante.

811

01:03:37,760 --> 01:03:42,829

Matthew Tejada: Parece que
Tracy todavía está en silencio.

812

01:03:42,853 --> 01:03:44,535

Johnathan Garza: Sí.

813

01:03:44,559 --> 01:03:54,936

Tracy, ¿puedes
activar el micrófono?

814

01:03:54,960 --> 01:03:56,790

Matthew Tejada: ¿Tracy Williams?

815

01:03:56,814 --> 01:03:57,416

Johnathan Garza: Muy bien.

816

01:03:57,440 --> 01:04:02,616

Lo siento Tracy, vamos a
continuar con la pregunta de Yvette,

817

01:04:02,640 --> 01:04:06,696

Yvette, veo tu
mano, adelante.

818

01:04:06,720 --> 01:04:08,190

Yvette Arellano: Muchas
gracias, Johnathan Garza.

819

01:04:08,214 --> 01:04:13,746

Realmente aprecio lo bien
organizada que ha estado esta reunión

820

01:04:13,770 --> 01:04:17,416

e incluyendo la agenda que
hemos solicitado en el pasado

821

01:04:17,440 --> 01:04:19,681

y gracias a todos por
estar al tanto de eso.

822

01:04:19,705 --> 01:04:24,869

Mi pregunta es para Stephen y es para los
recipientes de almacenamiento que estabas revisando.

823

01:04:24,893 --> 01:04:29,015

Me preguntaba si habrá
algún requisito de climatización

824

01:04:29,039 --> 01:04:33,335

y si va a haber un monitoreo del perímetro

para esos recipientes de almacenamiento

825

01:04:33,359 --> 01:04:39,342

y con las reducciones de COV, ¿es
que una reducción directa de COV

826

01:04:39,366 --> 01:04:43,575

o una reducción que
simplemente incluye COV?

827

01:04:43,599 --> 01:04:50,055

Y, por último, ¿cuáles son los
cambios de SSM a los que se refería?

828

01:04:50,079 --> 01:04:52,535

Stephen Feinberg: Déjame ver.

829

01:04:52,559 --> 01:04:57,335

Por lo tanto, no estamos proponiendo ningún
requisito de monitoreo de perímetro, en este momento.

830

01:04:58,640 --> 01:05:05,816

Las normas para recipientes de almacenamiento, estamos

requiriendo accesorios más actualizados para los techos,

831

01:05:05,840 --> 01:05:11,896

para que puedan ver-- Creo que debería ir a la propuesta para ver los detalles de eso.

832

01:05:11,920 --> 01:05:17,736

Esencialmente, lo que estamos haciendo es fabricar los recipientes de almacenamiento

833

01:05:17,760 --> 01:05:24,216

cumplir con estándares que ya están implementados en otros lugares.

834

01:05:24,240 --> 01:05:26,295

Vamos a ver.

835

01:05:26,319 --> 01:05:32,200

Las emisiones de COV serán consecuencia directa de la nueva normativa

836

01:05:32,224 --> 01:05:43,896

así que estamos permitiendo-- reducir el límite

de emisiones permitidas para que sea directo.

837

01:05:43,920 --> 01:05:50,376

Y para una completa-- yo
diría que revise la propuesta.

838

01:05:50,400 --> 01:05:54,342

Yvette Arellano: La climatización fue la
última, ¿habrá requisitos de climatización

839

01:05:54,366 --> 01:05:55,441

para los recipientes
de almacenamiento?

840

01:05:55,465 --> 01:05:58,146

Stephen Feinberg: No creo
que hayamos propuesto nada

841

01:05:58,170 --> 01:06:00,503

específicamente con el
propósito de la climatización

842

01:06:00,527 --> 01:06:07,976

pero esperamos que los accesorios
mejorados tengan un mejor rendimiento.

843

01:06:08,000 --> 01:06:09,416

Yvette Arellano: Gracias.

844

01:06:09,440 --> 01:06:14,376

Stephen Feinberg: De nada.

845

01:06:14,400 --> 01:06:15,587

Johnathan Garza: Gracias, Yvette,

846

01:06:15,611 --> 01:06:23,736

Gracias como siempre,
siempre es bueno saber de usted.

847

01:06:23,760 --> 01:06:28,936

Muy bien, todos,
¿tenemos más preguntas?

848

01:06:28,960 --> 01:06:31,095

Matthew Tejada: ¿Queremos
intentar con Tracy una vez más?

849

01:06:31,119 --> 01:06:35,776

Y luego tenemos levantada una mano más y podemos volver a la pregunta de Jerome en el chat.

850

01:06:35,800 --> 01:06:37,896

Johnathan Garza: Allá vamos.

851

01:06:37,920 --> 01:06:44,696

Tracy, ¿puedes
activar el sonido?

852

01:06:44,720 --> 01:06:46,976

Muy bien, Tracy, te daremos
una oportunidad más,

853

01:06:47,000 --> 01:06:54,295

vamos a dar la vuelta,
vamos a ir a Annette Shumard.

854

01:06:54,319 --> 01:06:55,508

Annette Shumard: Hola, ¿puedes oírme?

855

01:06:55,532 --> 01:06:57,496

Johnathan Garza: Sí, Annette,
podemos escucharte claramente.

856

01:06:57,520 --> 01:06:59,245

Annette Shumard: Genial, gracias.

857

01:06:59,269 --> 01:07:06,216

Esta pregunta es para la presentación
de la infraestructura del agua.

858

01:07:06,240 --> 01:07:10,376

Johnathan Garza: Muy bien, Jonathan
y Michelle, depende de ustedes.

859

01:07:10,400 --> 01:07:16,456

Annette Shumard: Me preguntaba-- cuando se
refirió a las comunidades desfavorecidas,

860

01:07:16,480 --> 01:07:21,428

al referirse a la infraestructura del
agua, ¿cómo se clasifica ese término?

861

01:07:21,452 --> 01:07:31,815

¿Hay algún lugar o un recurso donde podamos
ver esa definición o desglose o clasificación?

862

01:07:31,839 --> 01:07:35,015

Jonathan Nelson: Sí, y
esa es una gran pregunta.

863

01:07:36,559 --> 01:07:39,689

La respuesta corta es que podemos
hacer un seguimiento con usted

864

01:07:39,713 --> 01:07:43,461

y de hecho que el memorándum de
implementación al que hago referencia

865

01:07:43,485 --> 01:07:46,216

que publicamos en marzo
es un buen recurso sobre este

866

01:07:46,240 --> 01:07:52,689

pero la descripción general muy rápida es que
cada estado establece su propia definición

867

01:07:52,713 --> 01:07:59,416

para la comunidad desfavorecida en el contexto
del programa del Fondo Rotatorio Estatal

868

01:07:59,440 --> 01:08:04,696

lo cual puede ser un pequeño desafío porque significa
que podemos tener muchas definiciones diferentes.

869

01:08:05,760 --> 01:08:11,416

Los estados están obligados por ley a
ser los que establezcan esa definición

870

01:08:11,440 --> 01:08:15,815

en el contexto específico del
programa del Fondo Rotatorio Estatal.

871

01:08:15,839 --> 01:08:19,818

Una de las razones por las que mencioné
el memorando de implementación de marzo,

872

01:08:19,842 --> 01:08:24,502

es que hay mucha discusión en ese

memorándum de implementación

873

01:08:24,526 --> 01:08:30,209

sobre cómo establecer buenas
definiciones de comunidades desfavorecidas

874

01:08:30,233 --> 01:08:33,815

en el contexto del programa
del Fondo Rotatorio Estatal,

875

01:08:33,839 --> 01:08:37,034

así que nos aseguraremos de
proporcionarle un enlace a eso,

876

01:08:37,058 --> 01:08:39,815

de hecho, tal vez incluso
podamos dejar eso en el chat aquí

877

01:08:39,839 --> 01:08:42,856

antes de terminar para que
todos tengan acceso a él.

878

01:08:42,880 --> 01:08:46,456

Annette Shumard: Genial, gracias.

879

01:08:46,480 --> 01:08:48,775

Johnathan Garza: Gracias

por una gran pregunta, Annette.

880

01:08:48,799 --> 01:08:53,416

Entonces, Matt, vamos a seguir

adelante y saltar a la pregunta de Jerome,

881

01:08:53,440 --> 01:08:55,255

si quieres empezar con eso.

882

01:08:55,279 --> 01:08:56,635

Matthew Tejada: Genial, gracias Garza.

883

01:08:56,659 --> 01:09:02,665

Sí, y Jerome Shabazz, uno de nuestros miembros
de NEJAC de Filadelfia le pregunta a Jonathan

884

01:09:02,689 --> 01:09:04,410

y podemos etiquetar a

este equipo si quieres.

885

01:09:04,434 --> 01:09:09,676

Entonces, Jonathan, ¿cómo se combinará la asistencia técnica en el programa de agua con la equidad regional

886

01:09:09,700 --> 01:09:12,278

y la iniciativa piloto del centro de capacidad?

887

01:09:12,302 --> 01:09:16,629

Jerome hace referencia a algo en lo que estamos trabajando.

888

01:09:16,653 --> 01:09:22,536

en la Oficina de Justicia Ambiental pero lo estamos haciendo en colaboración y asociación

889

01:09:22,560 --> 01:09:28,689

con otras partes de la EPA, como la Oficina del Agua, así como con varias otras agencias federales

890

01:09:28,713 --> 01:09:31,175

y en realidad probablemente

vamos a cambiarle el nombre,

891

01:09:31,199 --> 01:09:35,701

así de tempranos somos,
probablemente ya no se llamará REACH

892

01:09:35,725 --> 01:09:38,885

porque nos estamos coordinando
con algunas otras agencias federales

893

01:09:38,909 --> 01:09:44,856

y es probable que marquemos lo
que hacemos en términos muy básicos

894

01:09:44,880 --> 01:09:50,856

centros de asistencia técnica para el desarrollo de
capacidades que destacamos del programa de justicia ambiental

895

01:09:50,880 --> 01:09:53,250

en coordinación con otros.

896

01:09:53,274 --> 01:09:57,629

Realmente veo el tipo de

cosas que la Oficina de Agua

897

01:09:57,653 --> 01:10:03,816

y que Jonathan estaba describiendo
como otras piezas de ese rompecabezas

898

01:10:03,840 --> 01:10:07,102

donde lo que podemos
hacer en el programa de justicia ambiental--

899

01:10:07,126 --> 01:10:12,322

de hecho, hemos terminado con algunas
de las autoridades más amplias y flexibles

900

01:10:12,346 --> 01:10:16,536

en el gobierno federal de repente,
donde podemos hacer un montón de cosas

901

01:10:16,560 --> 01:10:22,444

que otros programas como los programas de Jonathan
pueden prescribirse de manera muy estricta en el estatuto

902

01:10:22,468 --> 01:10:26,522

donde de repente el programa de justicia
ambiental es solo-- estamos por todos lados

903

01:10:26,546 --> 01:10:28,376

tenemos una
autoridad muy amplia.

904

01:10:28,400 --> 01:10:31,844

Entonces, lo que vamos a poder hacer
en el programa de justicia ambiental

905

01:10:31,868 --> 01:10:36,936

es proporcionar un nivel básico de desarrollo de
capacidades a un nivel que muchos otros programas

906

01:10:36,960 --> 01:10:43,096

realmente no puedo profundizar en términos
de ayudar a la gente a organizar un 501 c3,

907

01:10:43,120 --> 01:10:49,290

ayudar a la gente a escribir mejor una propuesta
de subvención, ayudar a la gente a entender realmente

908

01:10:49,314 --> 01:10:56,056

cómo administrar ese dinero de manera efectiva y
cómo apalancar una subvención con otra subvención.

909

01:10:56,080 --> 01:11:02,936

Y la teoría-- la teoría operativa aquí es que a
medida que construimos ese nivel básico de capacidad

910

01:11:02,960 --> 01:11:06,695

pondrá a más y más
comunidades y sus socios

911

01:11:06,719 --> 01:11:09,850

en una plataforma un poco más
alta donde pueden alcanzar y agarrar

912

01:11:09,874 --> 01:11:14,149

el tipo de asistencia técnica que la
Oficina del Agua va a proporcionar

913

01:11:14,173 --> 01:11:17,890

y comenzaremos a capacitar comunidades
para que puedan obtener más y más

914

01:11:17,914 --> 01:11:22,299

de estas formas más grandes de asistencia
o estas subvenciones más grandes--

915

01:11:22,323 --> 01:11:27,093

De nuevo, eso es parte de nuestro
trabajo conjunto para poder brindar

916

01:11:27,117 --> 01:11:33,576

una especie de nivel de asistencia escalonado
que llegue a las comunidades en las que se encuentran.

917

01:11:33,600 --> 01:11:38,936

Jonathan, ¿respondí abarcando
todo de lo que hemos estado hablando?

918

01:11:38,960 --> 01:11:43,069

Jonathan Nelson: Respondiste a la
perfección y solo-- Seré muy breve,

919

01:11:43,093 --> 01:11:47,442

desde la perspectiva de la Oficina del Agua,
estamos muy entusiasmados con el trabajo

920

01:11:47,466 --> 01:11:50,456

que la Oficina de Justicia
Ambiental está haciendo

921

01:11:50,480 --> 01:11:57,896

porque nuestra financiación se centra más
estrictamente en el desarrollo de proyectos.

922

01:11:57,920 --> 01:12:02,977

Estamos muy entusiasmados con este
esfuerzo complementario que nuestros socios

923

01:12:03,001 --> 01:12:05,689

en la Oficina de Justicia Ambiental
están haciendo para ayudar a construir

924

01:12:05,713 --> 01:12:09,256

la capacidad general
de las comunidades.

925

01:12:09,280 --> 01:12:15,655

Jerome, fue una gran pregunta,

me alegro de que la hayas hecho.

926

01:12:15,679 --> 01:12:17,450

Matthew Tejada: Y Garza,
tenemos otra pregunta--

927

01:12:17,474 --> 01:12:20,776

oh, acabamos de
recibir otra de Yvette,

928

01:12:20,800 --> 01:12:26,911

pero Terrance Morasco ha preguntado
¿cómo se organiza una visita del personal

929

01:12:26,935 --> 01:12:30,370

a su comunidad para entender
los grandes problemas que tienen?

930

01:12:30,394 --> 01:12:34,923

El lado oeste de la ciudad de Salt Lake
es la comunidad más contaminada de Utah,

931

01:12:34,947 --> 01:12:39,411

sé que nuestra gente de la
Región 8 ha estado en Salt Lake

932

01:12:39,435 --> 01:12:43,175
y he prestado mucha atención a
Salt Lake recientemente, Terrance.

933

01:12:43,199 --> 01:12:47,050
Sin embargo, qué podemos hacer si--
no hemos tenido gente en su comunidad

934

01:12:47,074 --> 01:12:49,539
o involucrado
con su comunidad--

935

01:12:49,563 --> 01:12:56,002
nuevamente, esa es una de las cosas por las que estamos
realmente contentos en el presupuesto que recibimos

936

01:12:56,026 --> 01:13:00,910
es que no solo vamos a poder brindar estos centros
de desarrollo de capacidades de asistencia técnica

937

01:13:00,934 --> 01:13:04,883

para las comunidades, pero también vamos
a tener más personal con más capacidad

938

01:13:04,907 --> 01:13:10,856

para salir al terreno en nuestras
oficinas regionales en los Estados Unidos.

939

01:13:10,880 --> 01:13:17,096

Entonces, si Terrance, si deseas enviarme un correo
electrónico directamente a tejada.matthew@epa.gov

940

01:13:17,120 --> 01:13:21,013

o puede enviar un correo electrónico
a Garza, garza.johnathan@epa.gov ,

941

01:13:21,037 --> 01:13:26,023

nos aseguraremos de que usted y su comunidad
estén conectados con nuestra gente de justicia ambiental

942

01:13:26,047 --> 01:13:32,150

en la oficina de Denver, que son responsables de
que todos ustedes en Utah trabajen en la Región 8

943

01:13:32,174 --> 01:13:36,320

y también nos aseguraremos de que estemos conectados
si se trata de un problema de aplicación

944

01:13:36,344 --> 01:13:42,856

o un problema de aire para asegurarnos de que nuestros
colegas en esas partes de la Oficina de la Región 8

945

01:13:42,880 --> 01:13:48,096

son conscientes y potencialmente podrían acompañarnos
en una visita si podemos organizar tal cosa,

946

01:13:48,120 --> 01:13:59,416

pero si solo se comunica con nosotros, nos
aseguraremos de conectarnos y lograr algo.

947

01:13:59,440 --> 01:14:00,856

Johnathan Garza: Gracias, Tejada.

948

01:14:00,880 --> 01:14:03,096

Para Stephen, tenemos
una pregunta más de Yvette.

949

01:14:06,719 --> 01:14:07,496

Yvette Arellano: Hi.

950

01:14:07,520 --> 01:14:12,103

Sí, Stephen, soy de Houston

Texas y hemos tenido huracanes

951

01:14:12,127 --> 01:14:17,496

que han causado que estos tanques de
almacenamiento sobre el suelo liberen benceno.

952

01:14:17,520 --> 01:14:23,041

Me gustaría solicitar que la EPA incluya requisitos de
climatización para los recipientes de almacenamiento

953

01:14:23,065 --> 01:14:24,876

y monitoreo de perímetro.

954

01:14:24,900 --> 01:14:30,215

¿Esas recomendaciones
pueden venir de sus oficinas?

955

01:14:30,239 --> 01:14:36,776

Stephen Feinberg: Creo que el mejor camino a seguir para obtener esa solicitud es enviar comentarios

956

01:14:36,800 --> 01:14:43,175

en el expediente, por lo que puede hacerlo a través de Regulations.gov.

957

01:14:43,199 --> 01:14:45,782

Eso es algo que podemos echar un vistazo.

958

01:14:45,806 --> 01:14:54,816

Hay muchos tipos diferentes de recipientes de almacenamiento y normas que los regulan.

959

01:14:54,840 --> 01:14:59,233

Hay-- tenemos una regla específica del recipiente de almacenamiento

960

01:14:59,257 --> 01:15:02,982

para las nuevas normas de rendimiento de la fuente,

961

01:15:03,006 --> 01:15:05,550

así que esa es una política en la
que algunos-- podemos ver algo así

962

01:15:05,574 --> 01:15:09,256

y tenemos una próxima
revisión de tecnología sobre eso.

963

01:15:09,280 --> 01:15:15,655

Creo que si te interesa específicamente
el sector de la distribución de gasolina,

964

01:15:15,679 --> 01:15:23,175

asegúrese de comentar debajo-- durante el
período de comentarios que dura hasta agosto.

965

01:15:23,199 --> 01:15:27,416

Regulations.gov es el mejor lugar
para encontrar eso, pero si comenta

966

01:15:27,440 --> 01:15:31,896

y estamos en el registro
público, podremos abordarlo.

967

01:15:33,760 --> 01:15:57,016

Al menos, nuestros pensamientos al respecto, al menos
en este paquete cuando vayamos a la norma final.

968

01:15:57,040 --> 01:16:00,636

Johnathan Garza: Muy bien, todos.

969

01:16:00,660 --> 01:16:02,695

Así que tenemos-- veamos.

970

01:16:02,719 --> 01:16:08,695

Lo siento, denme un segundo,
se abrieron muchas pestañas hoy.

971

01:16:08,719 --> 01:16:18,135

Entonces, ¿tenemos
más preguntas?

972

01:16:18,159 --> 01:16:19,416

Está bien.

973

01:16:19,440 --> 01:16:24,056

No veo manos.

974

01:16:24,080 --> 01:16:30,135

Déjame ir al chat.

975

01:16:30,159 --> 01:16:39,016

Está bien.

976

01:16:39,040 --> 01:16:43,896

Seguiré adelante y responderé la
pregunta de Renee en vivo, así que Renee--

977

01:16:43,920 --> 01:16:47,336

identificamos y reconocemos que
hay muchas industrias contaminantes

978

01:16:47,360 --> 01:16:49,496

acercándose a
comunidades del perímetro,

979

01:16:49,520 --> 01:16:55,576

Soy uno de ellos, vengo del este de Los Ángeles y

tenemos muchas industrias privadas que se están mudando.

980

01:16:55,600 --> 01:16:59,111

En términos de responder a su pregunta real en
sí misma, nos encantaría ponerlo en contacto

981

01:16:59,135 --> 01:17:01,576

con su personal local,
con su personal regional

982

01:17:01,600 --> 01:17:06,056

y así podrán mostrarte todos los recursos
que van a estar disponibles para ti

983

01:17:06,080 --> 01:17:08,695

para que puedan abogar
por ustedes mismos

984

01:17:08,719 --> 01:17:11,732

y asegurarnos de que detengamos
estas industrias contaminantes.

985

01:17:11,756 --> 01:17:16,056

Así que muchas gracias, Renee.

986

01:17:16,080 --> 01:17:21,496

Muy bien, tenemos una
pregunta más, Odette Wilkins.

987

01:17:21,520 --> 01:17:28,816

Adelante.

988

01:17:28,840 --> 01:17:30,376

Odette Wilkins: Hola.

989

01:17:30,400 --> 01:17:31,816

Johnathan Garza: Hola, Odette.

990

01:17:31,840 --> 01:17:34,215

Odette Wilkins: Hola, muchas gracias.

991

01:17:34,239 --> 01:17:38,739

Mi pregunta tiene que ver con
la Ley de Aire Limpio en general.

992

01:17:38,763 --> 01:17:46,462

Puse mi pregunta en la sección de preguntas y respuestas y tiene que ver con un contaminante del aire

993

01:17:46,486 --> 01:17:50,490

del que realmente no hemos hablado y son los campos electromagnéticos,

994

01:17:50,514 --> 01:17:57,416

es lo que se usa en nuestros teléfonos celulares, torres celulares, torres de techo 5g, medidores inteligentes de celdas

995

01:17:57,440 --> 01:18:01,949

e incluso la industria de las telecomunicaciones documenta los campos electromagnéticos

996

01:18:01,973 --> 01:18:04,695

como contaminantes en los folletos de sus clientes.

997

01:18:04,719 --> 01:18:09,655

Entonces, el problema con los campos electromagnéticos, por supuesto, es que no puedes verlos, ni olerlos, pero están ahí.

998

01:18:10,480 --> 01:18:14,135

Los científicos han llamado a
esto ya un carcinógeno humano

999

01:18:14,159 --> 01:18:17,176

y ya se ha demostrado que los campos
electromagnéticos causan daños en el ADN

1000

01:18:17,200 --> 01:18:22,029

y lesiones cardíacas neurológicas y eso es
básicamente de lo que se trata la Ley de Aire Limpio,

1001

01:18:22,053 --> 01:18:25,722

es para prevenir este
tipo de lesiones al público.

1002

01:18:25,746 --> 01:18:31,416

Y las personas ya han resultado lesionadas y
discapacitadas permanentemente a causa de los CEM.

1003

01:18:31,440 --> 01:18:37,530

Así que me preguntaba hasta qué punto la EPA tendrá
jurisdicción sobre los campos electromagnéticos

1004

01:18:37,554 --> 01:18:40,818

para dictar normas para
proteger la salud pública.

1005

01:18:40,842 --> 01:18:43,813

Aparentemente, la EPA fue
desfinanciada a fines de la década de 1990

1006

01:18:43,837 --> 01:18:46,096

por la supervisión de los
campos electromagnéticos

1007

01:18:46,120 --> 01:18:49,004

cuando uno de sus científicos descubrió
que los campos electromagnéticos

1008

01:18:49,028 --> 01:18:51,056

realmente representaban
un peligro para la salud.

1009

01:18:51,080 --> 01:19:05,336

Así que me preguntaba hasta qué punto la

EPA volverá a tener jurisdicción sobre esto.

1010

01:19:05,360 --> 01:19:08,695

Johnathan Garza: Odette, muchas
gracias por toda la información.

1011

01:19:08,719 --> 01:19:13,736

Matthew, ¿te importa si
tomo esta o quieres tomarlo tú?

1012

01:19:13,760 --> 01:19:20,215

Oh, lo siento, Matthew--

1013

01:19:20,239 --> 01:19:32,695

Matthew, disculpa, creo que estás en
silencio-- Todavía estás en silencio.

1014

01:19:32,719 --> 01:19:36,610

Está bien, las dificultades
técnicas hoy, sucede todo el tiempo.

1015

01:19:36,634 --> 01:19:39,496

Odette, muchas

gracias por tu pregunta--

1016

01:19:39,520 --> 01:19:42,695

Oh, ¿has vuelto, Tejada?

1017

01:19:42,719 --> 01:19:43,896

Matthew Tejada: Yes.

1018

01:19:43,920 --> 01:19:45,750

Johnathan Garza: Está

bien, sí, podemos escucharte.

1019

01:19:45,774 --> 01:19:48,461

Matthew Tejada: No escuché el
principio de la pregunta de Odette

1020

01:19:48,485 --> 01:19:50,856

debido a mis dificultades
técnicas, así que si quieres empezar

1021

01:19:50,880 --> 01:19:53,576

y luego tal vez pueda
agregar algo luego.

1022

01:19:53,600 --> 01:19:54,296

Johnathan Garza: Claro.

1023

01:19:54,320 --> 01:19:56,745

Entonces, Odette, quiero agradecerte mucho por tus preocupaciones.

1024

01:19:56,769 --> 01:19:59,736

Este es definitivamente un tema del que nos mantendremos al tanto.

1025

01:19:59,760 --> 01:20:02,369

Para responder a su pregunta, vamos a tener que volver

1026

01:20:02,393 --> 01:20:05,315

e investigar un poco más para darte una respuesta adecuada,

1027

01:20:05,339 --> 01:20:08,682

así que desafortunadamente, no podré responderlo en vivo en este momento

1028

01:20:08,706 --> 01:20:12,936

pero puedes estar segura de que puedes comunicarte
con nosotros, estamos completamente disponibles,

1029

01:20:12,960 --> 01:20:17,576

usa esto como un recurso y asegúrate de
estar en comunicación constante con nosotros.

1030

01:20:17,600 --> 01:20:20,890

Nuestros correos electrónicos se compartirán al final de
la llamada para que puedas enviarme un correo electrónico

1031

01:20:20,914 --> 01:20:26,683

o a Matt, mi correo electrónico es garza.johnathan,
tal como está escrito en la pantalla, @EPA.gov.

1032

01:20:26,707 --> 01:20:36,856

Así que muchas gracias, Odette.

1033

01:20:36,880 --> 01:20:41,576

Está bien.

1034

01:20:41,600 --> 01:20:46,776

Déjame seguir adelante y
revisar el chat de preguntas.

1035

01:20:46,800 --> 01:20:53,416

Gracias a todos por la gran conversación,
las grandes preguntas hasta ahora.

1036

01:20:53,440 --> 01:20:59,416

Matthew Tejada: Veo
una aquí, Barack Big Belly

1037

01:20:59,440 --> 01:21:03,816

preguntando cómo las organizaciones comunitarias
podrían ayudar a la EPA a hacer más conexiones

1038

01:21:03,840 --> 01:21:07,143

entre los miembros de la
comunidad y la EPA para realizar

1039

01:21:07,167 --> 01:21:11,416

y desarrollar los proyectos y
prácticas de justicia ambiental de la EPA

1040

01:21:11,440 --> 01:21:14,319

en comunidades desatendidas que
enfrentan desafíos de justicia ambiental

1041

01:21:14,343 --> 01:21:17,096

y diversas cuestiones
ambientales problemáticas.

1042

01:21:17,120 --> 01:21:21,359

Esa es una gran pregunta
y punto para todos.

1043

01:21:21,383 --> 01:21:26,456

Y espero-- no estoy seguro si es Ferrara o
Farah, espero que uno de esos dos sea correcto.

1044

01:21:26,480 --> 01:21:28,376

Hay varias cosas ahí.

1045

01:21:28,400 --> 01:21:35,256

Mencioné anteriormente sobre el
hecho de que finalmente tendremos--

1046

01:21:35,280 --> 01:21:40,776

estamos comenzando a tener un número
adecuado de personal en cada región

1047

01:21:40,800 --> 01:21:46,135

para centrarse en la justicia ambiental,
se dedicarán a la justicia ambiental

1048

01:21:46,159 --> 01:21:49,416

probablemente
durante unos 15 años.

1049

01:21:49,440 --> 01:21:54,517

Hemos tenido a través del presupuesto de justicia
ambiental de la sede que recibimos del congreso,

1050

01:21:54,541 --> 01:22:01,901

hemos podido apoyar a un gran total de
una persona típicamente en cada región,

1051

01:22:01,925 --> 01:22:06,056

las 10 regiones, hemos

podido dar una a cada región

1052

01:22:06,080 --> 01:22:08,296

específicamente para
la justicia ambiental.

1053

01:22:08,320 --> 01:22:15,175

Esa persona ha tenido que hacer todo el negocio
de NEJAC, toda la divulgación, las subvenciones,

1054

01:22:15,199 --> 01:22:17,458

todo lo que sucede con los
gobiernos estatales y locales,

1055

01:22:17,482 --> 01:22:21,536

todo lo que pasa con las comunidades
indígenas, todo el trabajo dentro de la EPA

1056

01:22:21,560 --> 01:22:25,175

es una tarea imposible
para una persona

1057

01:22:25,199 --> 01:22:29,816

pero nuestros coordinadores de justicia ambiental
en las regiones han trabajado muy duro

1058

01:22:29,840 --> 01:22:35,402

y han hecho una enorme cantidad de trabajo,
pero siempre se enfrentaban a una tarea

1059

01:22:35,426 --> 01:22:38,296

que nunca podrían ser capaces
de manejar por sí mismos.

1060

01:22:38,320 --> 01:22:45,096

Entonces, gracias al año fiscal-- el presupuesto del año
fiscal 22, actualmente estamos en el año fiscal 22,

1061

01:22:45,120 --> 01:22:51,554

vamos a pasar de una persona por región a
entre 10 y 12 personas por región para justicia ambiental,

1062

01:22:51,578 --> 01:22:54,056

eso es un gran aumento.

1063

01:22:54,080 --> 01:22:57,560

Una de las cosas que más
me emociona con ese aumento

1064

01:22:57,584 --> 01:23:01,416

es que finalmente vamos a
tener una cantidad de personal

1065

01:23:01,440 --> 01:23:07,136

que pueden interactuar regularmente
con las comunidades de su región

1066

01:23:07,160 --> 01:23:12,856

y tengan interacciones
más consistentes y sostenidas,

1067

01:23:12,880 --> 01:23:19,950

traer a esas personas a las actividades
de la EPA, traerlas a nuestro pensamiento,

1068

01:23:19,974 --> 01:23:23,336

traer más gente de la
EPA a la comunidad,

1069

01:23:23,360 --> 01:23:25,950

vamos a tener mucha
más flexibilidad de viaje

1070

01:23:25,974 --> 01:23:30,215

no solo porque estamos saliendo de la pandemia,
sino que este presupuesto nos está permitiendo

1071

01:23:30,239 --> 01:23:33,016

tener un mayor
presupuesto de viaje.

1072

01:23:33,040 --> 01:23:40,456

Por lo tanto, habrá mucho más compromiso y capacidad
para que lo hagamos en el programa de justicia ambiental.

1073

01:23:40,480 --> 01:23:46,376

lo que realmente creo que es una de las cosas
más poderosas que hacemos, que es convocar

1074

01:23:46,400 --> 01:23:51,609

y simplemente nos reunimos, pero eso es un poder
para nosotros, traer la voz de la comunidad

1075

01:23:51,633 --> 01:23:56,210

a ciertas conversaciones, traer la voz de
la comunidad para hablar con el liderazgo,

1076

01:23:56,234 --> 01:23:59,740

para hablar con nuestros
socios en programas regulatorios,

1077

01:23:59,764 --> 01:24:05,576

para hablar con nuestros socios en los gobiernos
estatales o locales o en otras agencias federales.

1078

01:24:05,600 --> 01:24:10,056

Ese es un poder real que realmente no
hemos podido implementar completamente

1079

01:24:10,080 --> 01:24:16,456

porque hemos estado luchando constantemente
tratando de trabajar en una tarea imposible.

1080

01:24:16,480 --> 01:24:19,250

Otra cosa y esto era algo que queríamos
mencionar en esta llamada de hoy

1081

01:24:19,274 --> 01:24:21,816

así que es un poco fortuito.

1082

01:24:21,840 --> 01:24:26,189

Iniciamos estas al
comienzo de esta administración,

1083

01:24:26,213 --> 01:24:31,416

estábamos haciendo estas convocatorias de participación
comunitaria trimestralmente, cada 3 meses

1084

01:24:31,440 --> 01:24:34,570

porque no queríamos sobrecargar a la gente
con demasiadas convocatorias de participación.

1085

01:24:34,594 --> 01:24:38,241

Luego, cuando obtuvimos Justice40 y se
aprobó el proyecto de ley de infraestructura

1086

01:24:38,265 --> 01:24:43,576

pensamos "oh, tenemos que hacer más", así que
pasamos de trimestralmente a cada dos semanas.

1087

01:24:43,600 --> 01:24:47,576

Si la gente recuerda, en 2021 durante
aproximadamente la mitad de 2021

1088

01:24:47,600 --> 01:24:51,175

hacíamos estas llamadas cada
dos semanas, eso era mucho.

1089

01:24:51,199 --> 01:24:55,442

Este año nos retiramos y ahora las estamos haciendo
mensualmente que se siente--

1090

01:24:55,466 --> 01:24:59,736

a mediados de 2022--
es la medida correcta.

1091

01:25:00,719 --> 01:25:03,722

Pero una de las cosas que
queremos empezar a hacer en el futuro

1092

01:25:03,746 --> 01:25:09,272

no es solo que la EPA comparta nuestra información,

sino que se use esto como una plataforma

1093

01:25:09,296 --> 01:25:13,630

para hacer público el trabajo y
los éxitos o los desafíos,

1094

01:25:13,654 --> 01:25:18,537

las luchas, las barreras que aún
enfrentan los socios comunitarios

1095

01:25:18,561 --> 01:25:24,536

y comenzar a hacer que las comunidades interactúen
con otras comunidades en esta plataforma.

1096

01:25:24,560 --> 01:25:27,252

Así que eso es una
cosa que quería decir.

1097

01:25:27,276 --> 01:25:30,990

Ya tenemos algunas ideas de
algunas coaliciones comunitarias,

1098

01:25:31,014 --> 01:25:35,736

algunas organizaciones con las que nos
hemos estado relacionando recientemente

1099

01:25:35,760 --> 01:25:40,162

donde, por supuesto, muchas de las cosas de participación,
como estoy seguro de que todos en el terreno saben,

1100

01:25:40,186 --> 01:25:43,496

está empezando a prepararse
porque la gente está viajando de nuevo,

1101

01:25:43,520 --> 01:25:48,215

obviamente, la gente se está reuniendo en
persona nuevamente, con seguridad, con suerte

1102

01:25:48,239 --> 01:25:50,216

pero muchas de estas cosas
están empezando a recuperarse,

1103

01:25:50,240 --> 01:25:54,422

así que tenemos algunas ideas sobre algunos
aspectos destacados de la comunidad.

1104

01:25:54,446 --> 01:25:58,729

Supongo que no creo que le hayamos puesto nombre todavía, pero descubriremos cómo llamarlo

1105

01:25:58,753 --> 01:26:03,883

pero queremos comenzar a usar estas convocatorias de participación mensuales para hacer pública esas comunidades

1106

01:26:03,907 --> 01:26:08,086

y lo que están haciendo y cuáles son sus sugerencias, cuáles son sus éxitos.

1107

01:26:08,110 --> 01:26:13,496

Entonces, si la gente tiene sugerencias o quiere ser voluntario en su comunidad

1108

01:26:13,520 --> 01:26:18,886

para ser una de esas comunidades, nos encantaría hacer eso,

1109

01:26:18,910 --> 01:26:26,215

así que nuevamente, envíeme un correo electrónico tejada.matthew@EPA.gov o garza.johnathan@EPA.gov

1110

01:26:26,239 --> 01:26:29,282

estamos buscando comenzar a
hacer eso aquí en los próximos meses

1111

01:26:29,306 --> 01:26:32,111

mientras esbozamos
estas agendas mes tras mes

1112

01:26:32,135 --> 01:26:36,609

y comenzar a tener más tiempo dedicado solo
para mejorar las historias de su comunidad.

1113

01:26:36,633 --> 01:26:42,536

Y nuevamente, no solo para que nosotros en la EPA
aprendamos de todos ustedes u otros socios gubernamentales,

1114

01:26:42,560 --> 01:26:47,576

y una de las cosas que creo que es más poderosa
nuevamente, es ese poder de convocatoria,

1115

01:26:47,600 --> 01:26:54,615

para que otras comunidades aprendan de sus
desafíos, de sus fracasos, de sus éxitos

1116

01:26:54,639 --> 01:26:58,135

y tener atención comunitaria de las
comunidades es mucho más poderoso

1117

01:26:58,159 --> 01:27:00,856

que tenerlos a todos ustedes
para que nos escuchen.

1118

01:27:00,880 --> 01:27:06,536

Así que tengan eso en cuenta y, de nuevo,
comuníquese con nosotros si usted o su comunidad

1119

01:27:06,560 --> 01:27:10,696

está interesado en aparecer
públicamente en uno de estos.

1120

01:27:10,720 --> 01:27:12,776

Haznos saber.

1121

01:27:12,800 --> 01:27:15,170

Sí Yvette, nos encantaría.

1122

01:27:15,194 --> 01:27:26,856

Así que tú-- Sé que tienes mi correo electrónico,
Yvette, así que vamos a ponerte en la lista.

1123

01:27:26,880 --> 01:27:29,016

Johnathan Garza: Muy bien.

1124

01:27:29,040 --> 01:27:32,936

Gracias a todos por una
conversación increíble.

1125

01:27:32,960 --> 01:27:36,296

No veo más preguntas.

1126

01:27:36,320 --> 01:27:36,863

Cerrando.

1127

01:27:36,887 --> 01:27:43,496

Así que nuestra próxima llamada será el 19 de
julio a las 2:00 pm, la misma hora de siempre,

1128

01:27:43,520 --> 01:27:48,542

siempre pueden seguirnos en Twitter y
asegúrense de enviarnos sus comentarios,

1129

01:27:48,566 --> 01:27:49,976

ya reciben nuestros correos.

1130

01:27:50,000 --> 01:27:54,622

Repito de nuevo que toda esta información
se va a poner en nuestro sitio web

1131

01:27:54,646 --> 01:27:59,362

y todos verán esto después de que termine
la presentación, así como la grabación,

1132

01:27:59,386 --> 01:28:02,296

de esa manera todos pueden
volver a verlo en el futuro.

1133

01:28:02,320 --> 01:28:05,810

Dicho esto, muchas gracias
a todos por sus preguntas.

1134

01:28:05,834 --> 01:28:09,782

por escuchar y esperamos
que tengan una gran semana,

1135

01:28:09,806 --> 01:28:13,175

como siempre, tenemos mucho trabajo por
delante y, por favor, manténganse en contacto.

1136

01:28:13,199 --> 01:28:15,736

Muchas gracias a todos.

1137

01:28:17,040 --> 01:28:21,096

Matthew Tejada: Gracias Xiomara, gracias
Dina por interpretarnos hoy como siempre.

1138

01:28:21,120 --> 01:28:23,277

Muchas gracias.

1139

01:28:23,301 --> 01:28:25,096

Johnathan Garza: Muchas gracias.

1140

01:28:25,120 --> 01:28:29,239

Muy bien, que tengan
una gran semana, todos.

